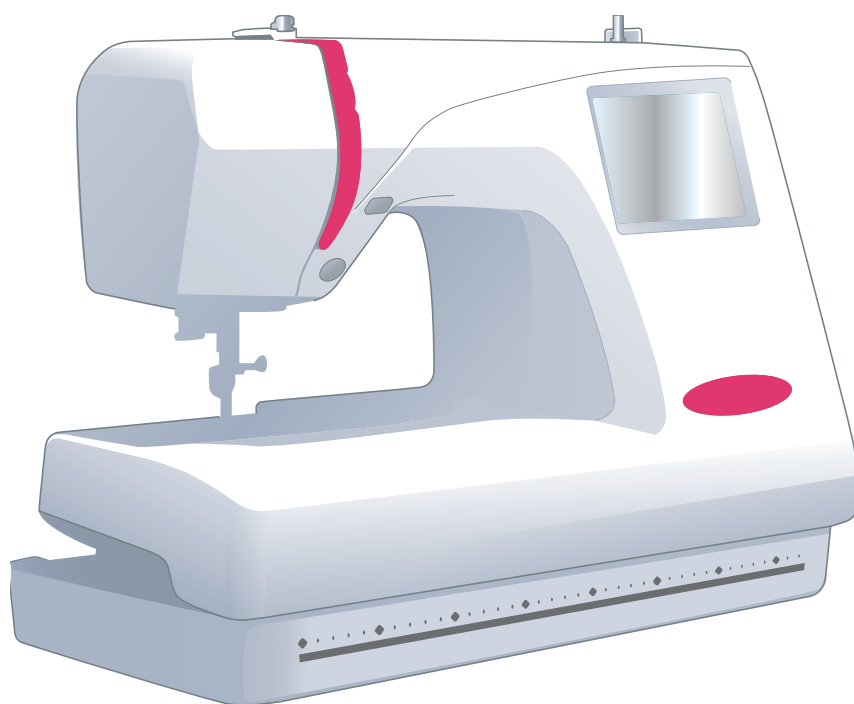


Manual de Instruções



Memory Craft 370E

JANOME

RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Ao usar um eletrodoméstico, precauções básicas de segurança devem ser sempre seguidas, incluindo o seguinte: Esta máquina de bordar foi projetada e fabricada para uso doméstico apenas. Leia todas as instruções antes de usar esta máquina de bordar.

PERIGO:

Para reduzir os riscos de choque elétrico:

1. Nunca deixe um aparelho sem vigilância quando está ligado à energia. É necessário desligar sempre esta máquina de bordar da tomada de energia, depois de utilizar ou antes de efetuar uma limpeza.

AVISO:

De modo a reduzir os riscos de queimaduras, incêndios, choques elétricos ou ferimentos:

1. Não utilize esta máquina como um brinquedo. Preste muita atenção quando a máquina de bordar for utilizada por crianças ou na proximidade delas.
2. Utilize esta máquina unicamente para os usos previstos, tal como descritos no manual da máquina. Utilize unicamente os acessórios recomendados pelo fabricante como indicado no manual da máquina.
3. Nunca ligue a máquina de bordar se o cabo ou o plugue estiverem danificados, se a máquina não estiver funcionando corretamente, se caiu, se estiver avariada ou se caiu ou teve contato com água. Envie a máquina de bordar à rede autorizada, para que seja examinada, reparada ou para que sejam ajustadas as partes elétricas e mecânicas.
4. Nunca ligue a máquina se as aberturas de ventilação estiverem obstruídas. Mantenha as aberturas de ventilação desta máquina de bordar e a alavanca do calcador sem qualquer acumulação de fiapos, poeira ou pedaços de tecido.
5. Nunca deixe cair ou entrar objetos em nenhum orifício da máquina.
6. Não utilize a máquina ao ar livre.
7. Não ligue a máquina em ambientes onde estiverem sendo utilizados produtos em aerosol (spray) ou onde estiver sendo administrada a instalação de oxigênio.
8. Para desligar coloque o interruptor na posição Desligar ("0") e retire o plugue do cabo de energia da tomada.
9. Não desligue a máquina da energia puxando pelo cabo. Para desligar, pegue no plugue e não puxe pelo cabo elétrico.
10. Mantenha os dedos afastados de todas as peças móveis. Preste atenção especial na área próxima à agulha da máquina de bordar.
11. É necessário utilizar sempre a chapa da agulha correta. Se a placa de agulha não estiver encaixada corretamente ou não for a original da máquina a agulha pode quebrar.
12. Não utilize agulhas tortas.
13. Não puxe nem empurre o tecido durante a costura. Isto pode entortar a agulha e fazê-la quebrar.
14. Antes de fazer ajustes na área da agulha, como colocar ou trocar a agulha, colocar a bobina, ou mudar o calcador etc., desligue o interruptor de energia da máquina, colocando na posição Desligar ("0").
15. Desligue sempre a máquina de bordar da tomada elétrica antes de retirar as tampas, lubrificar ou fazer qualquer outro ajuste indicado neste manual de instruções.

CONSERVE ESTAS INSTRUÇÕES

Para Europa apenas:

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais comprometidas ou falta de experiência e conhecimento se elas tiverem recebido supervisão ou instrução relativas ao uso do aparelho de forma segura e entenda os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Limpeza e manutenção de usuário não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Para fora da Europa (exceto nos EUA e no Canadá):

Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, mentais ou motoras reduzidas, ou com falta de conhecimento e de experiência, salvo se forem supervisionadas ou lhes sejam dadas instruções sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas de modo a garantir que não brinquem com o aparelho.



Conforme a legislação nacional, este produto deve ser reciclado com toda a segurança, de acordo com as regras previstas para os aparelhos eléctricos ou electrónicos.

Em caso de dúvida, queira contactar o vendedor da máquina de bordar. (União europeia apenas)

CONHECENDO SUA MÁQUINA DE BORDAR

CONHECENDO SUA MÁQUINA DE BORDAR

Nomes das Peças	2
Acessórios Padrão	3
Base móvel (caixa de acessórios)	4

PREPARANDO-SE PARA BORDAR

Conectando a Máquina à Energia	5
Botão Start/Stop (Liga/Desliga).....	5
Botão de corte de linhas automático	5
Enchimento da Bobina	6
Retirando a bobina	6
Ajustando o carretel de linha	6
Pino de carretel adicional.....	6
Enchendo da bobina	7
Colocação da bobina	8
Levantando o Calcador	9
Passando a Linha na Máquina.....	9-10
Enfiador Automático de Linha na Agulha	11
Puxando a Linha da Bobina	12
Ajustando a tensão da linha	13
Trocando a Agulha	14
Bastidores	15
Gabaritos.....	15
Entretela	16
Tipos de entretela	16
Uso	16
Colocando o Tecido no Bastidor	17
Encaixando o Bastidor na Máquina.....	18

BOTÕES DE OPERAÇÃO

Janela de Seleção de Bordados	19
Seleção do Modo	20
Configurações da Máquina	21-23
Seleção do Idioma	24
Ajuda na Tela	24
Selecionando Bordados Predefinidos	25-27

BORDADO

Começando a Execução do Bordado	28
---------------------------------------	----

MONOGRAMAS

Janela de Seleção de Monogramas	29-30
Bordado de Monogramas	31-32
Monograma de 2 letras	33
Corrigindo um Monograma	34

ITENS OPCIONAIS

Cartões PC (item opcional)	35
Memória USB (Pen Drive item opcional)	36
Unidade de CD-ROM (item opcional)	36

MODO DE EDIÇÃO

Editando os desenhos de bordados	39-42
--	-------

SALVANDO UM ARQUIVO

Criando uma nova pasta	44
Atribuindo um nome ao arquivo	44
Apagando um arquivo	45

CRIANDO UM DESENHO ORIGINAL	46-47
--	--------------

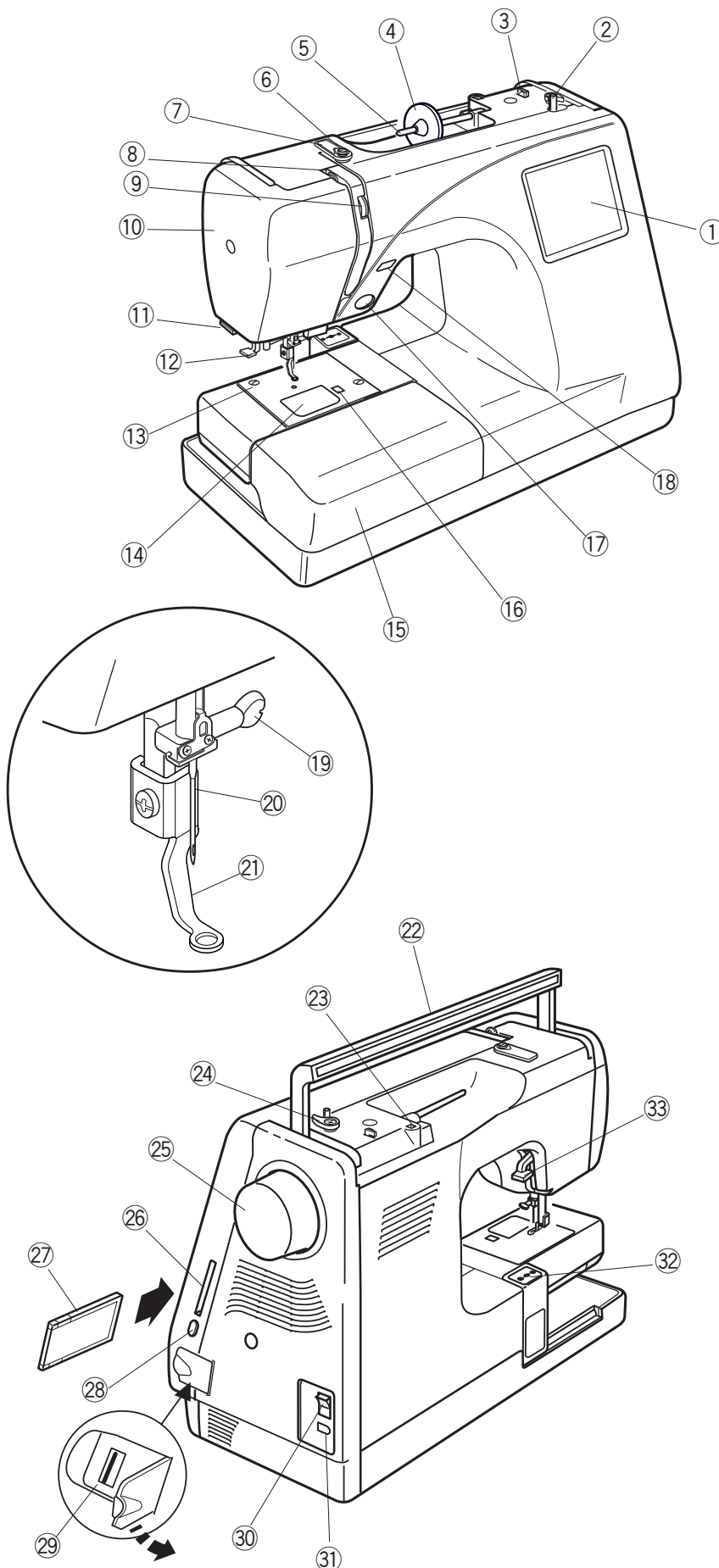
CUIDADOS E MANUTENÇÃO

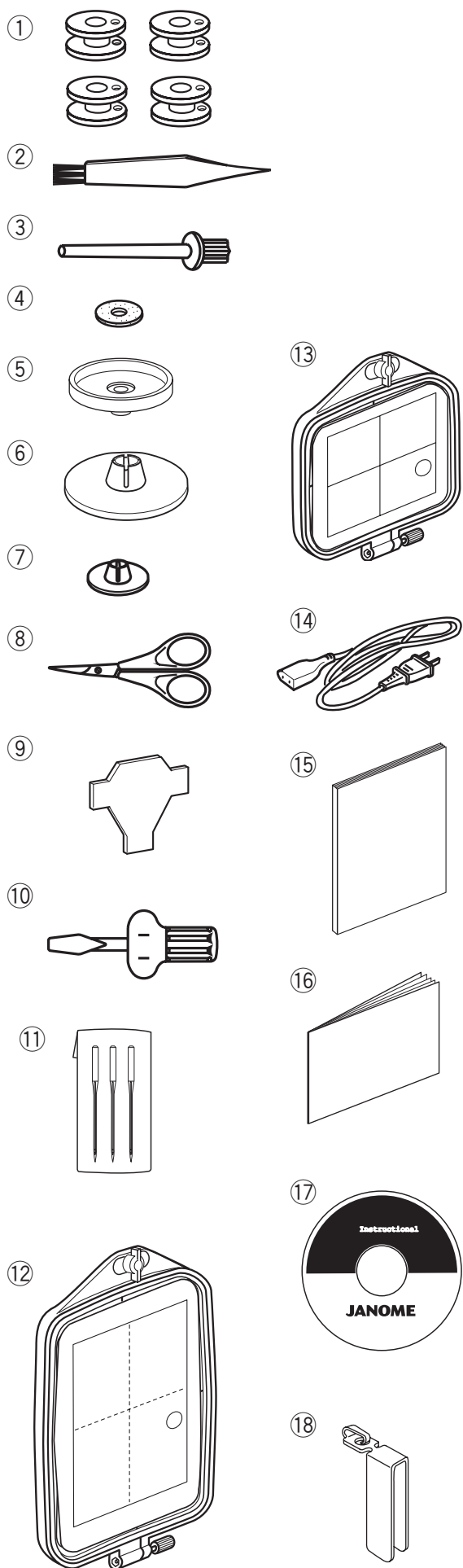
Limpeza do Área da Lançadeira	48
Trocando a Lâmpada	49
Solução de Problemas	50

CONHECENDO SUA MÁQUINA DE BORDAR

Nomes das Peças

- ① Tela de toque
- ② Pino do enchedor de bobina
- ③ Cortador de linha da bobina
- ④ Porta-carretel (grande)
- ⑤ Pino do carretel
- ⑥ Guia de linha do enchedor de bobina
- ⑦ Guia de linha superior
- ⑧ Estica fio (alavanca para levantar a linha)
- ⑨ Seletor de tensão da linha
- ⑩ Tampa lateral
- ⑪ Cortador de linha
- ⑫ Enfiador de linha da agulha
- ⑬ Placa da agulha
- ⑭ Placa de cobertura da lançadeira
- ⑮ Base móvel (caixa de acessórios)
- ⑯ Botão de abertura da placa de cobertura da lançadeira
- ⑰ Botão Start/Stop (Liga/desliga)
- ⑱ Botão de corte de linha automático
- ⑲ Parafuso de fixação da agulha
- ⑳ Agulha
- ㉑ Calcador de bordado
- ㉒ Alça para transporte
- ㉓ Orifício para pino do carretel adicional
- ㉔ Limitador do enchedor de bobina
- ㉕ Volante
- ㉖ Entrada do cartão PC
- ㉗ Cartão PC (item opcional)
- ㉘ Botão de ejeção do cartão
- ㉙ Porta USB (para memória USB e Unidade de CD-ROM externo)
- ㉚ Interruptor de energia (botão liga/desliga)
- ㉛ Tomada da máquina
- ㉜ Carro do bordado
- ㉝ Alavanca de elevação do calcador





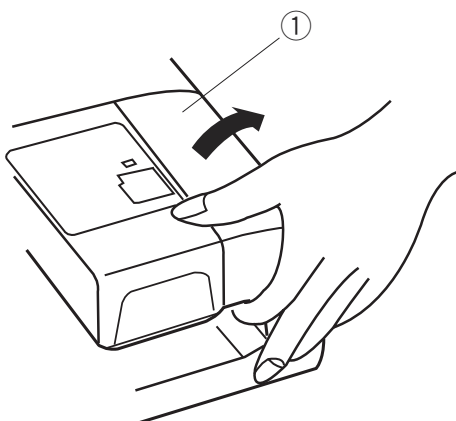
Acessórios Padrão

- ① Bobinas
- ② Escova de Limpeza
- ③ Pino de Carretel Adicional
- ④ Feltro do Pino do Carretel
- ⑤ Suporte do Carretel
- ⑥ Porta-Carretel (Grande)
- ⑦ Porta-Carretel (Pequeno)
- ⑧ Tesoura
- ⑨ Chave de Fenda
- ⑩ Chave de Fenda
- ⑪ Conjunto de Agulhas
- ⑫ Bastidor B (com gabarito)
- ⑬ Bastidor A (com gabarito)
- ⑭ Cabo de energia
- ⑮ Manual de Instruções
- ⑯ Folhas de Gabarito (para Bordados Predefinidos)
- ⑰ DVD de instruções básicas
- ⑱ Guia de linha

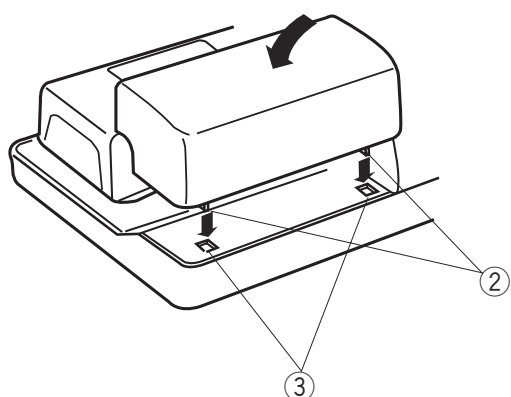
Base móvel (caixa de acessórios)

Retire a base móvel para utilizar o bastidor de Braço livre C.

Para remover, levante a base móvel na sua direção conforme ilustrado.

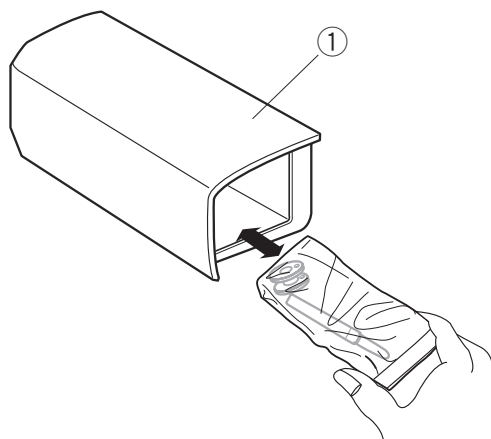


Para encaixar, posicione as travas da base móvel nas aberturas na base da máquina e empurre para baixo delicadamente.



- ① Base móvel (caixa de acessórios)
- ② Travas
- ③ Aberturas na base

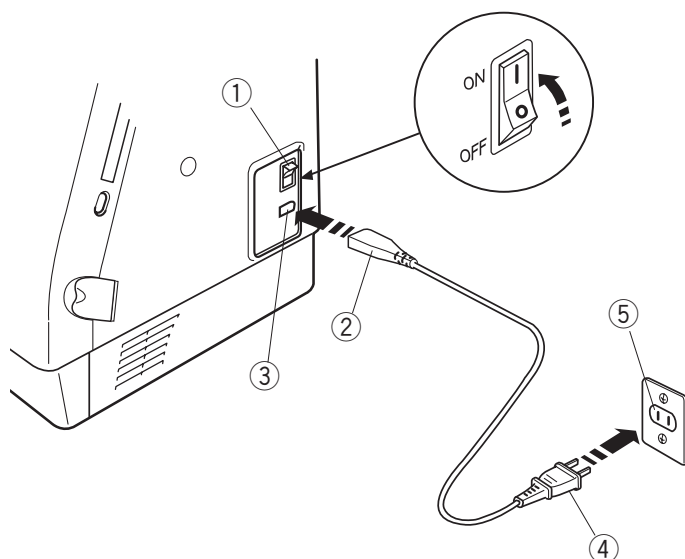
Os acessórios estão guardados na caixa de acessórios.



PREPARANDO-SE PARA BORDAR

Conectando a Máquina à Energia

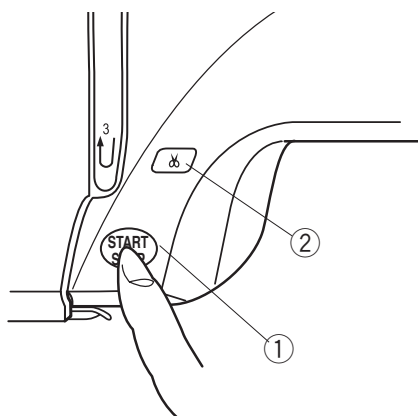
Desligue o interruptor de energia e insira o plugue da máquina na tomada de energia da máquina. Insira o plugue de energia na tomada da parede e ligue o interruptor de energia.



Instruções de Operação:

“O símbolo "O" no interruptor indica a posição "desligado" deste interruptor.”

“Em aparelhos com plugues polarizados (com um pino mais larga do que o outro): Para reduzir o risco de choque elétrico, este plugue foi projetado para uso em tomadas polarizadas, se encaixando somente em uma posição. Se o plugue não se encaixar totalmente na tomada, inverta a posição do plugue. Se o plugue continuar não encaixando corretamente, entre em contato com um eletricitista qualificado para instalar uma tomada apropriada. **NÃO** faça qualquer modificação no plugue.” (somente para EUA e Canadá)



- ① Interruptor de energia
- ② Plugue da máquina
- ③ Tomada de energia da máquina
- ④ Plugue de energia
- ⑤ Tomada da parede

NOTA:

Após ligar o interruptor de energia, leve aproximadamente seis segundos para que a janela de seleção de bordados seja exibida na tela de toque. (Este é o tempo requerido para abrir o sistema e não se configura como um defeito do produto)

Para Sua Segurança:

Enquanto a máquina estiver em operação, preste atenção na área de bordado e não toque nenhuma peça em movimento, como o estica fio, o volante ou a agulha.

Sempre desligue o interruptor de energia e desconecte da tomada de energia:

- ao deixar a máquina sem supervisão.
- ao conectar ou remover peças.
- ao limpar a máquina.

Botão Start/Stop (Liga/Desliga)

Pressione este botão para ligar ou desligar a máquina. A cor do botão muda toda vez que você o pressiona. A cor vermelha é quando a máquina está em uso e a cor verde quando está não está bordando.

- ① Botão Start/stop (Liga/desliga)

NOTA:

A Memory Craft 350E é equipada com um dispositivo de segurança de desligamento automático para evitar o superaquecimento quando a máquina está operando com sobrecarga. Siga as instruções de segurança que aparecem na tela, se isso ocorrer.

Botão de corte de linhas automático

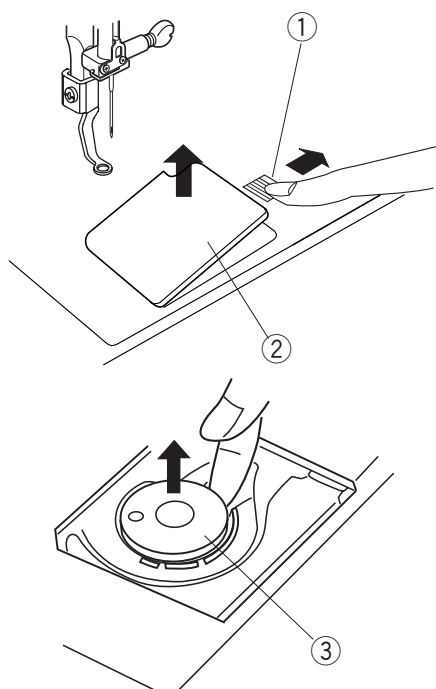
Pressione este botão para cortar as linhas após terminar o bordado (consulte a página 28).

- ② Botão de corte de linhas automático

Enchendo a Bobina

Retirando a bobina

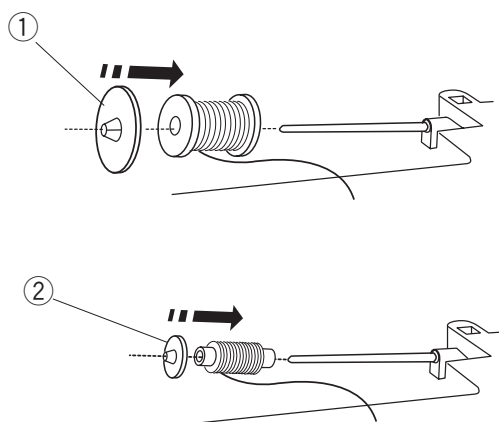
Deslize o botão de abertura da placa de cobertura da lançadeira para a direita e remova a placa de cobertura da lançadeira. Retire a bobina da caixa da bobina.



- ① Botão de abertura da placa de cobertura da lançadeira
- ② Placa de cobertura da lançadeira
- ③ Bobina

Colocando o carretel de linha

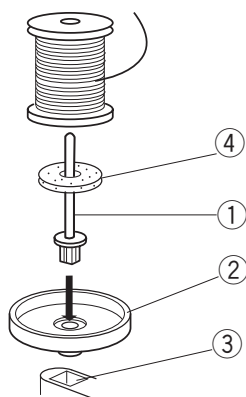
Coloque o carretel de linha no pino do carretel, com a linha saindo do carretel na posição mostrada. Coloque o porta-carretel grande e pressione-o firmemente contra o carretel de linha.



NOTA:

Utilize o porta-carretel pequeno para segurar carretéis / retroses finos ou pequenos.

- ① Porta-carretel grande
- ② Porta-carretel pequeno



Pino de carretel adicional

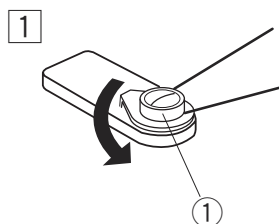
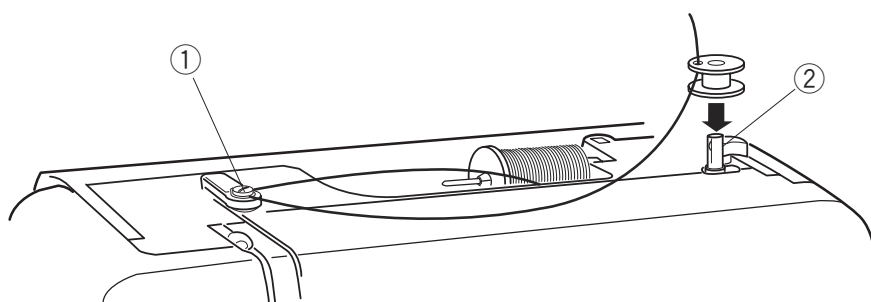
Use o pino de carretel adicional quando precisar encher uma bobina sem tirar a linha de bordado da máquina, ao trabalhar em um projeto de bordado.

Coloque o pino de carretel adicional no suporte do carretel e, em seguida, no orifício ao lado do pino do carretel horizontal.

Coloque o feltro no pino do carretel e depois um carretel de linha, como mostra a ilustração.

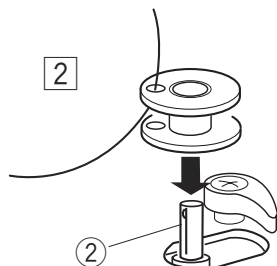
- ① Pino de carretel adicional
- ② Suporte do carretel
- ③ Orifício
- ④ Feltro

Enchendo a bobina



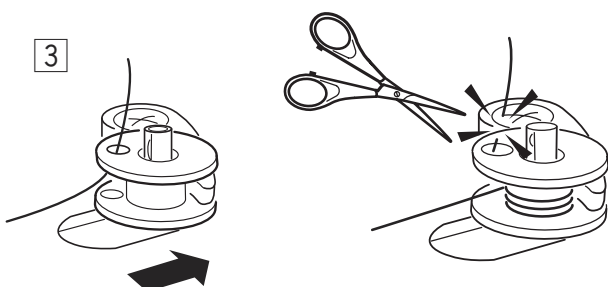
- 1 Passe a linha ao redor do guia de linha do enchedor de bobina segurando a linha do carretel.

① Guia de linha do enchedor de bobina

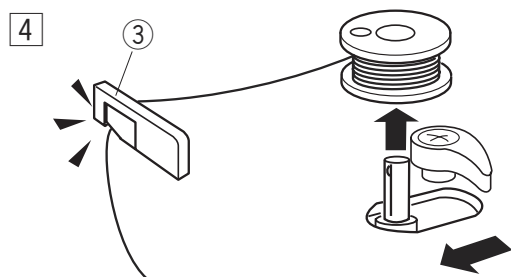


- 2 Passe a linha através do orifício da bobina de dentro para fora. Coloque a bobina no pino do enchedor de bobina.

② Pino do enchedor de bobina



- 3 Empurre o pino do enchedor para a direita. Pressione o botão Start/Stop (Liga/Desliga) segurando a extremidade da linha. Pare a máquina após a bobina ter dado algumas voltas. Corte a linha perto do orifício na bobina.



- 4 Pressione o botão Start/Stop (Liga/Desliga) novamente. Quando a bobina estiver totalmente cheia, ela pára automaticamente. Pressione o botão Start/Stop (Liga/Desliga) para parar a máquina e então retorne o pino do enchedor de bobina para a esquerda. Remova a bobina e corte a linha com o cortador de linha da bobinada bobina.

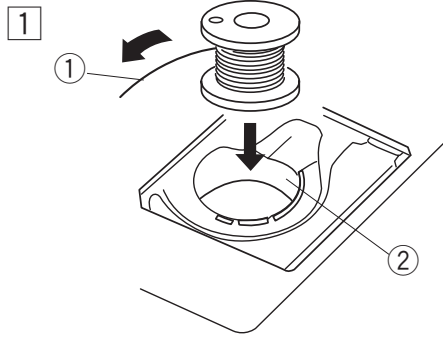
③ Cortador de linha da bobinada bobina

NOTAS:

Não mova o pino do enchedor de bobina enquanto a máquina estiver funcionando.

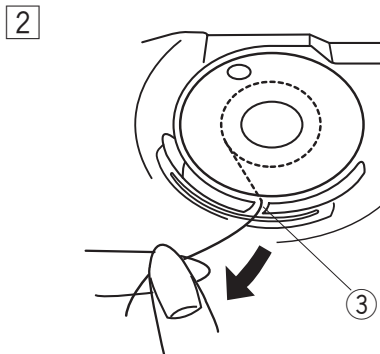
Para maior segurança, o motor irá parar automaticamente após funcionar por 1,5 minutos.

Colocando a bobina



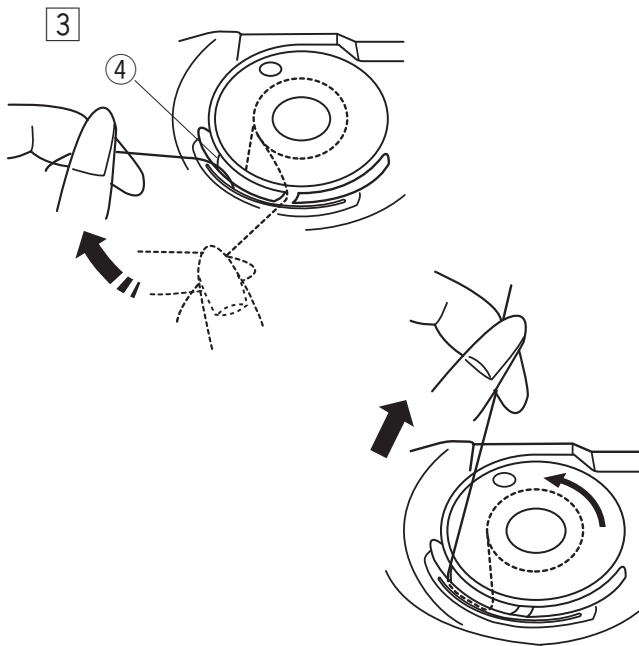
- 1 Coloque a bobina na caixa da bobina com a linha saindo na direção anti-horário.

- 1 Linha
- 2 Caixa da bobina



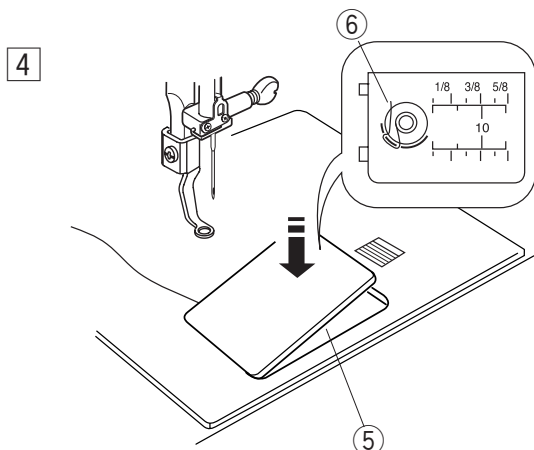
- 2 Guie a linha para dentro do entalhe dianteiro na frente da caixa da bobina. Puxe a linha para a esquerda, deslizando-a entre as lâminas de mola de tensão.

- 3 Entalhe dianteiro



- 3 Continue a puxar a linha levemente até que ela deslize para dentro do entalhe lateral. Puxe cerca de 10 cm (4") de linha para trás.

- 4 Entalhe lateral



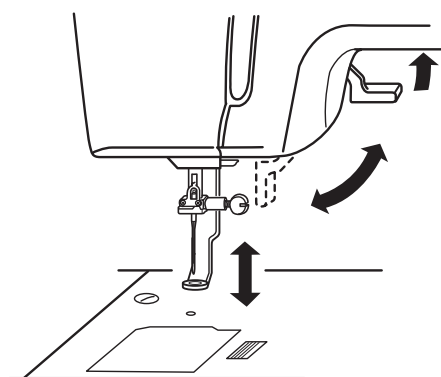
- 4 Consulte o esquema de colocação da linha mostrado na placa de cobertura da lançadeira. Recoloque a placa de cobertura da lançadeira.

- 5 Placa de cobertura da lançadeira
- 6 Esquema de colocação da linha

Levantando o Calcador

A alavanca de elevação do calcador levanta e baixa o calcador.

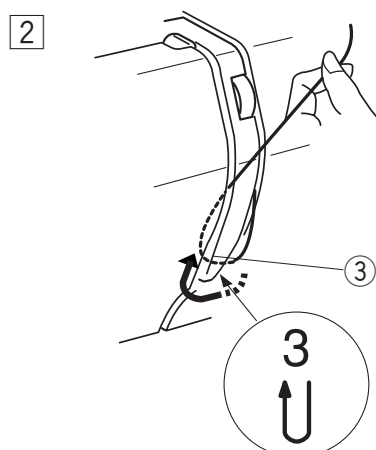
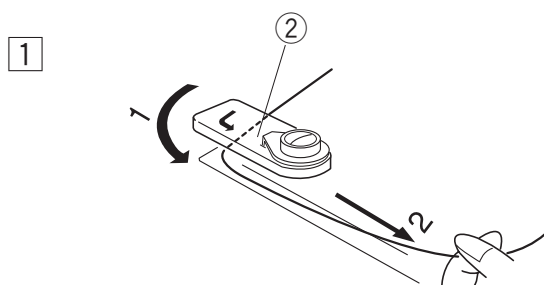
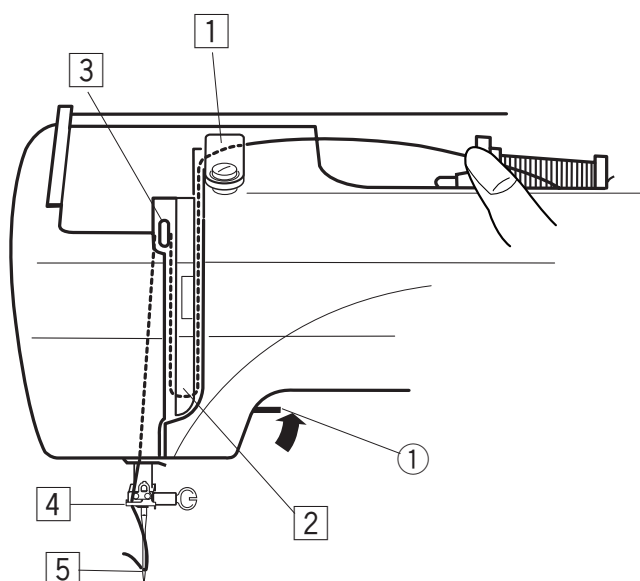
O calcador pode ser elevado cerca de 6 mm (1/4") mais alto do que a posição elevada normal exercendo maior pressão ao levantar a alavanca do calcador.



Passando a Linha na Máquina

- 1 Levante a alavanca do calcador. Gire o volante para trazer a agulha para a posição mais alta. Puxe a linha ao redor e sob a guia de linha superior segurando a linha do carretel. Em seguida puxe a linha para baixo ao longo do canal direito.

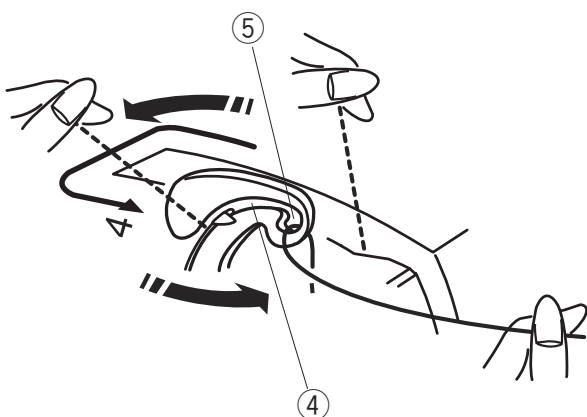
- ① Alavanca do calcador
- ② Guia de linha superior



- 2 Puxe firmemente a linha ao redor do guia-linha e para cima ao longo do canal esquerdo até o estica-fio.

- ③ Guia-linha

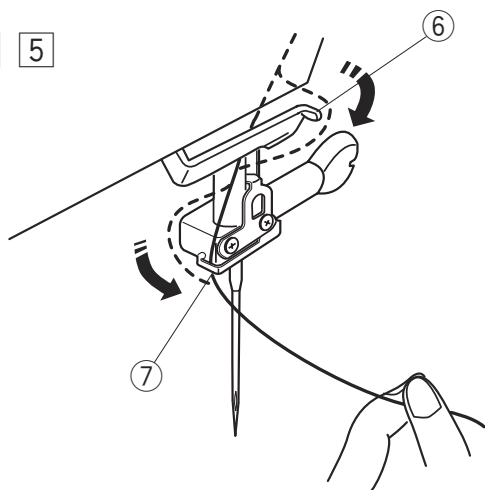
3



- 3 Passe a linha pelo entalhe do estica-fio deslizando-a para dentro do orifício do estica-fio conforme mostrado. Puxe a linha para baixo ao longo do canal esquerdo.

- 4 Entalhe
- 5 Orifício do estica-fio

4 5



- 4 Deslize a linha passando pela direita para trás do guia-linha inferior.

- 6 Guia-linha inferior

- 5 Deslize a linha passando pela esquerda para dentro do guia-linha da barra da agulha.

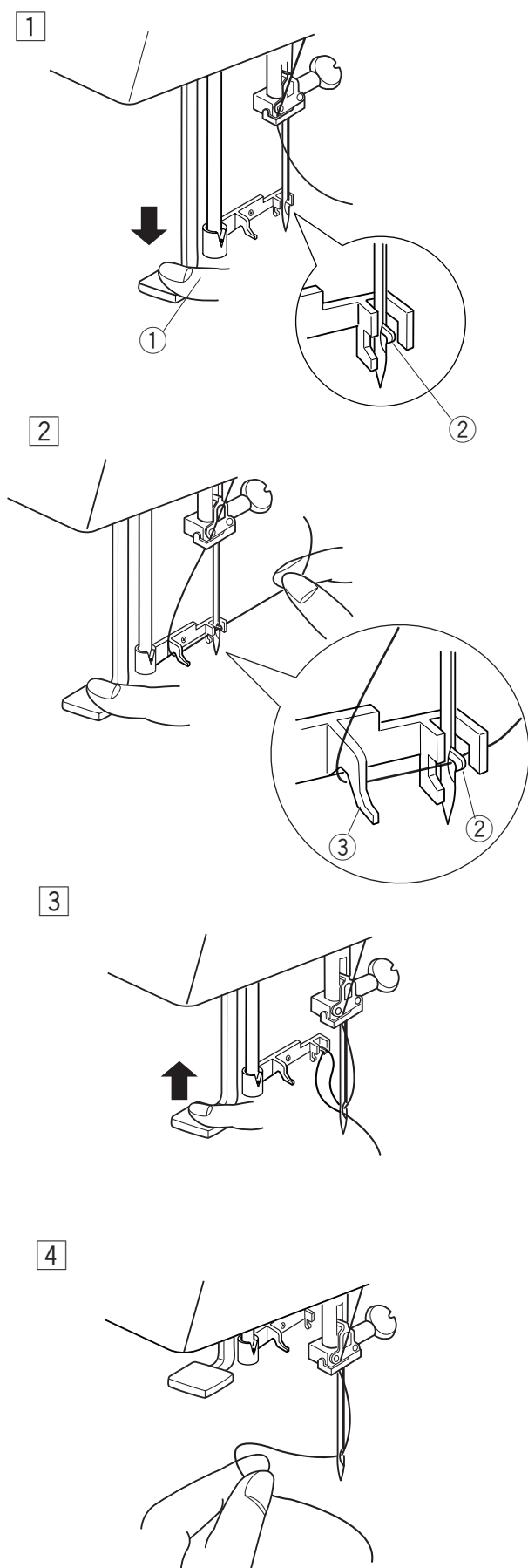
- 7 Guia-linha da barra da agulha

Passe manualmente a linha na agulha da frente para trás ou utilize o enfiador automático de linha.

NOTA:

Consulte a página 11 para o enfiador automático de linha.

Enfiador Automático de linha na agulha



1 Abaixe o calcador. Puxe o enfiador automático de linha para baixo o máximo possível. O gancho do enfiador de linha sairá através do orifício da agulha, de trás para a frente.

- ① Enfiador automático de linha
- ② Gancho

2 Puxe a linha para baixo ao redor do guia-linha e por baixo do gancho.

- ③ Guia-linha

3 Solte o enfiador automático de linha lentamente, enquanto segura a ponta da linha com a mão direita. Um laço da linha será puxado para trás através do orifício da agulha.

4 Puxe o laço de linha do enfiador e puxe a ponta da linha para fora do orifício da agulha.

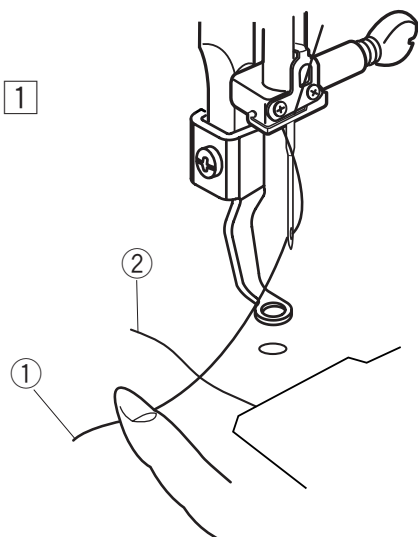
NOTAS:

O enfiador automático de linha funciona bem com as linhas de número 50 a 90 e as agulhas de número 11 a 16, também com a agulha de ponta azul.

Se após o corte automático de linha, a agulha parar em uma posição muito baixa para usar o enfiador automático de linha, levante a agulha para a posição mais alta girando o volante na sua direção.

Puxando a Linha da Bobina

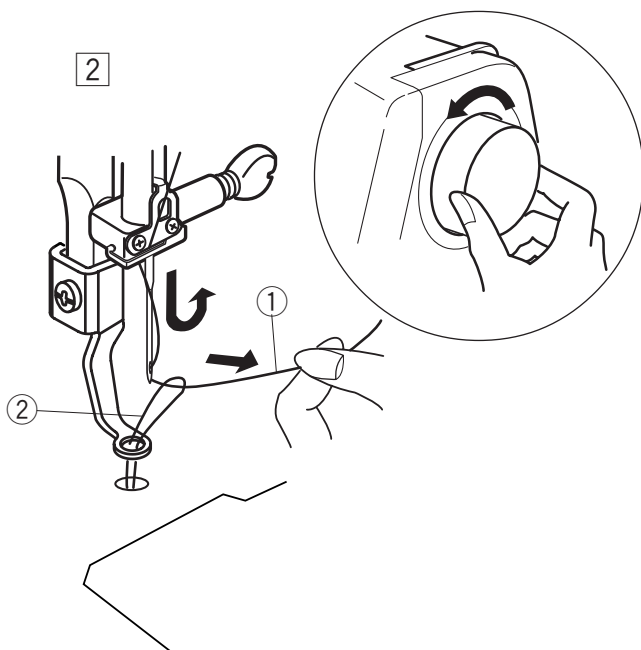
1



- 1 Levante o calcador. Segure a linha da agulha com os dedos.

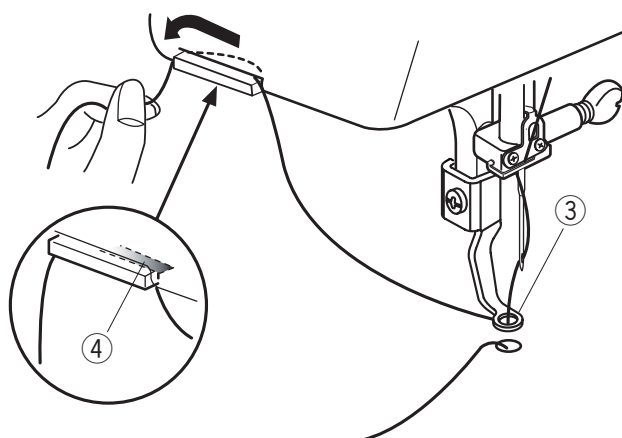
- ① Linha da agulha
- ② Linha da bobina

2



- 2 Gire o volante na sua direção fazendo uma volta completa. Puxe a linha da agulha, trazendo para cima uma laçada de linha da bobina.

3



- 3 Passe a linha da agulha para baixo através do orifício do calcador e puxe-a na direção do cortador de linha lateral deixando um pouco do fio solto.

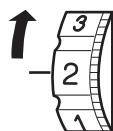
- ③ Orifício do calcador
- ④ Cortador de linha

Ajustando a Tensão da Linha



Tensão de linha equilibrada:

Uma pequena quantidade de linha da agulha aparece no lado avesso do tecido.

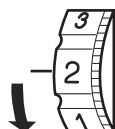


Quando a tensão da linha está alta demais:

A linha da bobina aparece do lado direito do tecido.

Reduza a tensão da linha movendo o seletor de tensão da linha para um número menor.

① Linha da bobina



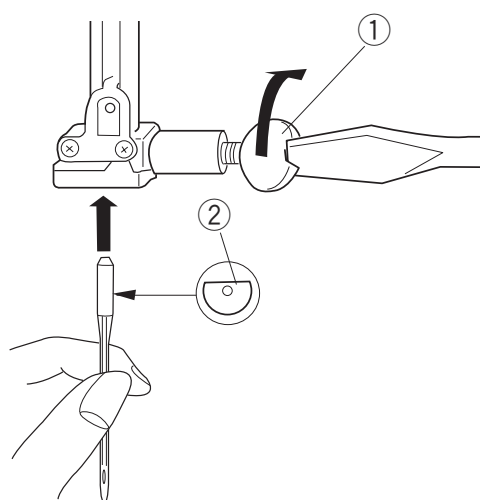
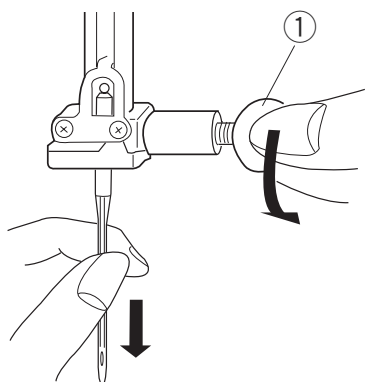
Quando a tensão da linha está baixa demais :

A linha da agulha forma laços e os pontos parecem felpudos.

Aumente a tensão da linha movendo o seletor de tensão da linha para um número maior.

Trocando a Agulha

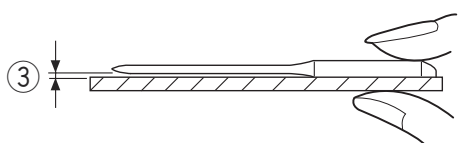
Desligue o interruptor de energia. Levante a agulha girando o volante e abaixe o calcador. Afrouxe o parafuso de fixação da agulha girando-o no sentido anti-horário. Remova a agulha do encaixe.



Introduza uma nova agulha no encaixe da agulha, com o lado achatado da agulha voltado para trás.

- ① Parafuso de fixação da agulha
- ② Lado achatado da agulha

Ao inserir a agulha no encaixe da agulha, empurre-a para dentro o máximo possível e aperte firmemente o parafuso de fixação da agulha.



Para verificar se a agulha está reta, coloque-a com o lado achatado sobre uma superfície plana (uma placa de agulha, superfície de vidro etc.). O espaço entre a agulha e a superfície plana deve ser uniforme.

- ③ Espaço entre agulha e a superfície

Nunca use uma agulha rombuda.

NOTAS:

Use agulhas de ponta azul tamanho 11 para tecidos finos.
Para tecidos médios a pesados, use agulhas tamanho 14.

Bastidores

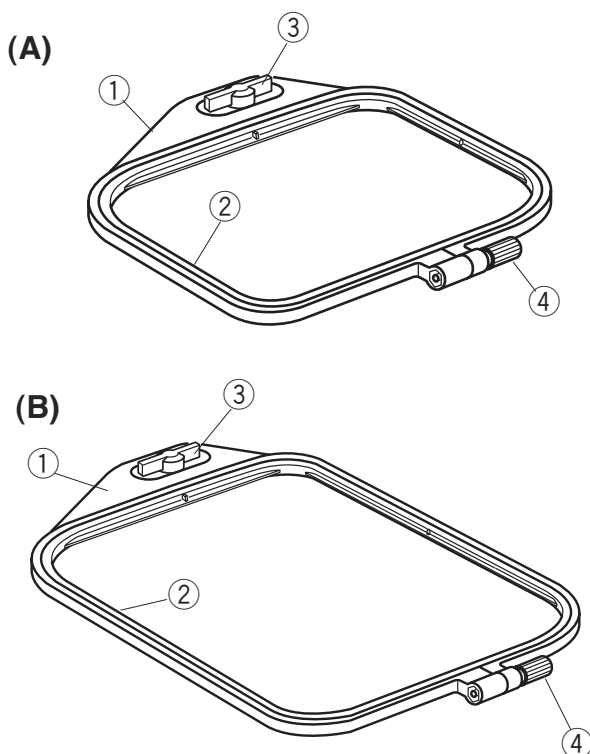
(A) Bastidor A:

Este é o bastidor de tamanho padrão, com uma área de bordado de 12,6 cm (5") por 11 cm (4 3/8") para bordar desenhos de Cartões PC, memória da máquina etc.

(B) Bastidor B:

Este é o bastidor de tamanho grande, com uma área de bordado de 20 cm (8") por 14 cm (5 1/2") para bordar desenhos de tamanho grande e desenhos combinados.

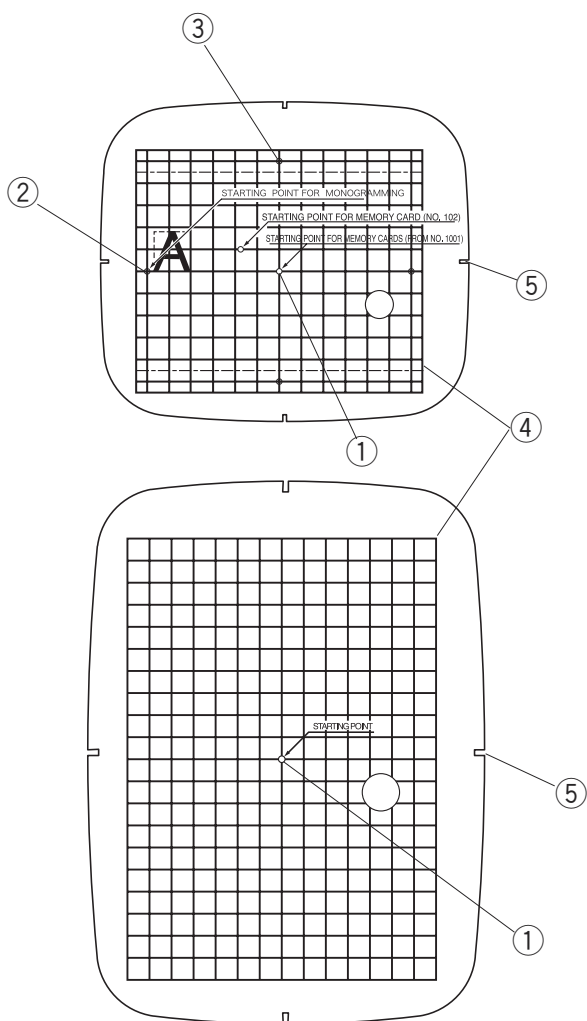
- ① Moldura externa do bastidor
- ② Moldura interna do bastidor
- ③ Trava de fixação
- ④ Parafuso de aperto do bastidor



Gabaritos

Ao posicionar o tecido no bastidor, use o gabarito para alinhar as linhas centrais marcadas no tecido com o centro do bastidor. Primeiro marque as linhas centrais no tecido e coloque o tecido sobre a moldura externa do bastidor. Coloque a moldura interna do bastidor e o gabarito sobre o tecido e ajuste a posição do tecido.

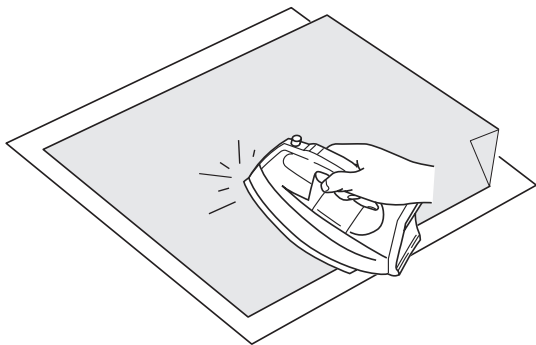
- ① Ponto inicial para os bordados do cartão PC e para os bordados da memória da máquina.
- ② Ponto inicial para monogramas com posicionamento horizontal.
- ③ Ponto inicial para monogramas com posicionamento vertical.
- ④ Limites do bastidor para os bordados do cartão PC e para os bordados da memória da máquina.



NOTA:

Os quatro recortes do gabarito não correspondem a linhas de referência.

- ⑤ Recortes para posicionamento do gabarito no bastidor



Entretela termocolante (Fixada a ferro)

Coloque o lado avesso do tecido junto com a parte adesiva da entretela.

Passa a ferro deixando uma ponta da entretela sem passar.

NOTAS:

- A ponta da entretela facilita a remoção do excesso de entretela após bordar.
- A temperatura do ferro depende do tipo de entretela termocolante (consulte as instruções do fabricante da entretela).

Entretela

Para obter a melhor qualidade de bordado, é importante usar diferentes tipos de entretela para cada tipo de tecido.

Tipos de entretela

A entretela de TNT (tecido não tecido) é feita de fibras que se rasgam facilmente. Use as entretelas de TNT para tecidos planos. Após bordar, puxe a entretela, rasgando-a, de forma que apenas uma pequena porção dela permanecerá atrás do bordado não afetando o caimento do tecido.

A entretela termocolante é uma entretela adesiva para malhas e todos os tipos de tecidos maleáveis.

Deve ser aplicada ao lado avesso do tecido usando o ferro de passar.

A entretela de recorte é feita de material não tecido, que não se rasga. Recorte o excesso após o bordado. Use entretelas de recorte para malhas e todos os tipos de tecidos instáveis.

A entretela hidro-solúvel (solúvel em água) se dissolve na água. Use esta entretela para bordados vazados tipo rechilieu ou sobre renda, e também para o lado direito de tecidos felpudos como os atoalhados, para evitar que as fibras atravessem o bordado.

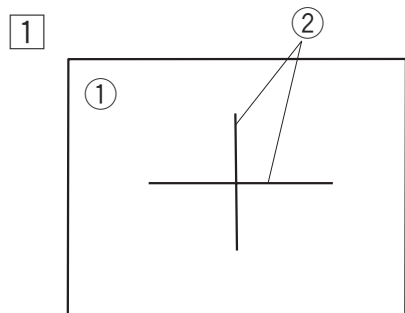
A entretela adesiva é um papel autocolante usado para fixar um pequeno tecido ou trabalho que não possa ser preso no bastidor.

É usado também para veludo e outros tecidos de fibra alta, para evitar que os tecidos fiquem marcados pelo bastidor.

Uso:

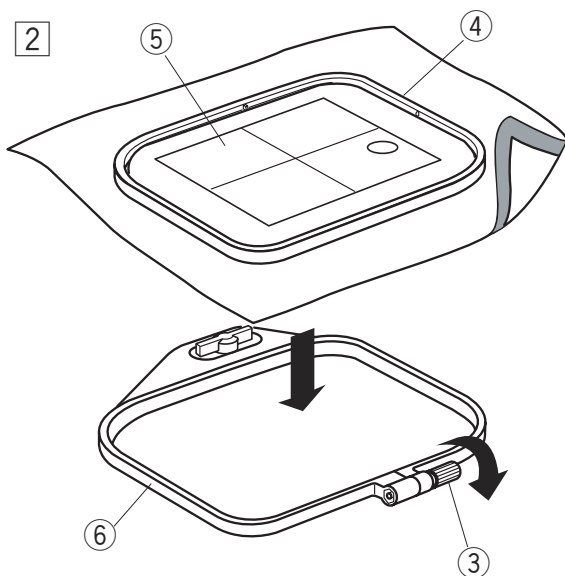
- A entretela deve ser aplicada ao lado avesso do tecido.
- Pode ser preciso aplicar mais de uma camada.
- Os feltros ou tecidos estáveis não precisam de entretela, e pode-se bordar diretamente sobre eles.
- Para tecidos firmes, você pode colocar um papel fino embaixo do tecido.
- Deve-se usar entretelas não adesivas para bordar tecidos que não podem ser passados a ferro ou em partes difíceis de passar.
- Corte a entretela em um tamanho maior que o bastidor e coloque-a no bastidor, de modo que a peça fique fixa nas molduras do bastidor, impedindo que o tecido fique frouxo.

Colocando o Tecido no Bastidor



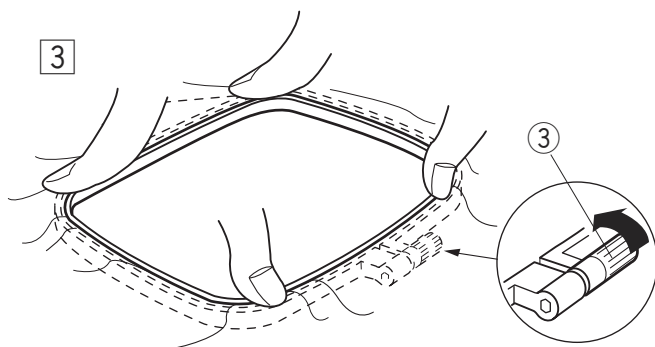
- 1 Marque as linhas centrais do lado direito do tecido com giz de alfaiate.

- ① Tecido
- ② Linhas Centrais



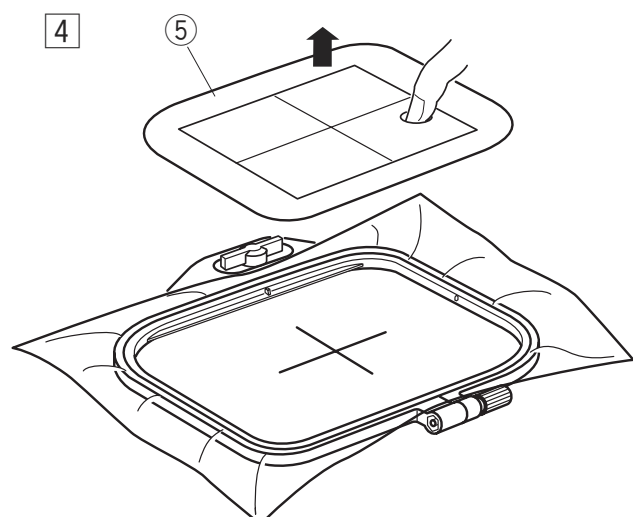
- 2 Solte o parafuso do bastidor da moldura externa do bastidor. Coloque o tecido e a moldura interna sobre a moldura externa do bastidor. Coloque o gabarito sobre o tecido, alinhando as linhas do centro do gabarito com as linhas marcadas no tecido.

- ③ Parafuso de aperto do bastidor
- ④ Moldura interna do bastidor
- ⑤ Gabarito



- 3 Coloque a moldura interna dentro da moldura externa e aperte o parafuso.

- ⑥ Moldura externa do bastidor



- 4 Remova o gabarito para bordar.

NOTAS:

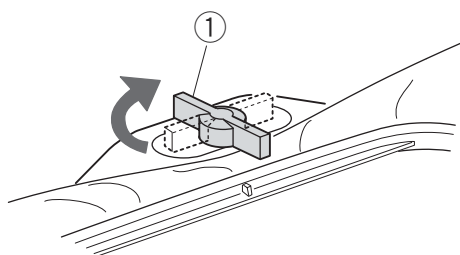
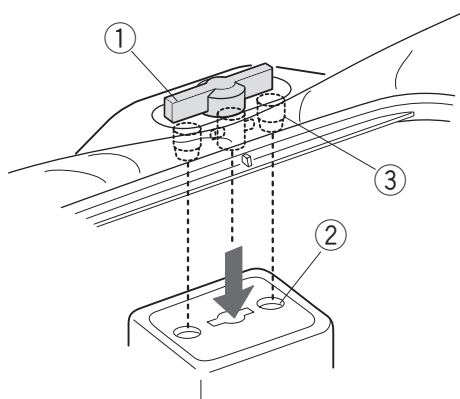
Para colocar o tecido no bastidor, coloque a moldura externa sobre uma superfície plana. Para tecidos finos e elásticos, use uma entretela termoadesiva ou uma entretela solúvel no lado avesso do tecido. Mais de uma camada da entretela pode ser necessária.

O Cloth Setter 10000 (item opcional vendido separadamente) é muito útil para posicionar corretamente o tecido em um bastidor.

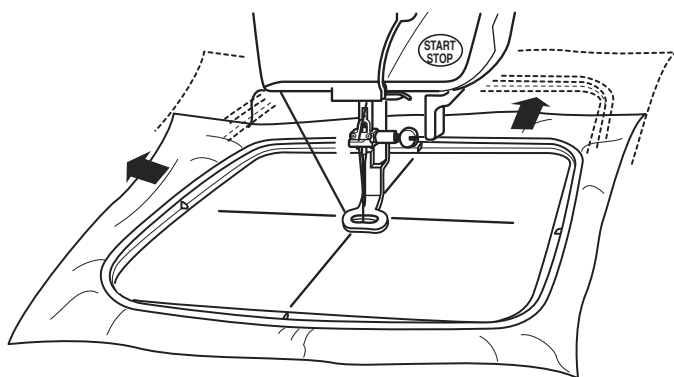
Encaixando o Bastidor na Máquina

Gire a trava de fixação de forma que fique paralela com o bastidor, e coloque-o sobre o carro do bordado. Encaixe o bastidor alinhando os pinos nos orifícios do carro.

- ① Trava de fixação
- ② Orifícios do carro
- ③ Pinos



Gire a trava de fixação no sentido horário.

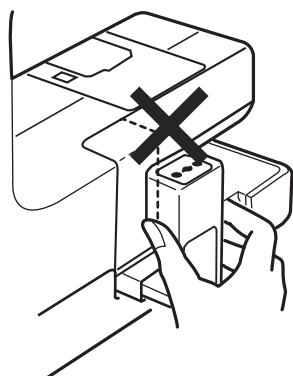


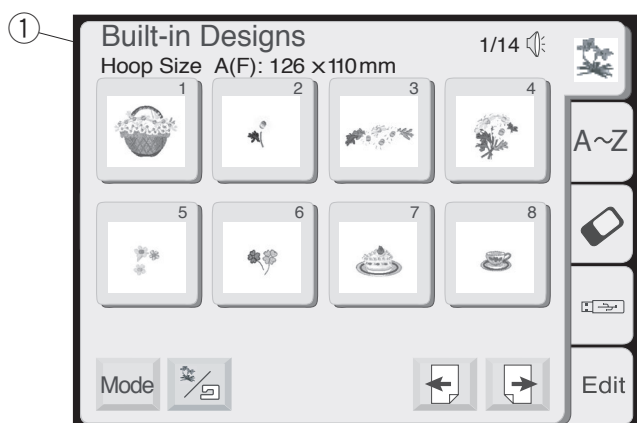
ATENÇÃO:

Sempre deixe espaço livre suficiente para o carro de bordado atrás de sua máquina antes de ligar a máquina.

Nunca tente mover o carro manualmente e nem toque o mesmo quando estiver em movimento.

Certifique-se de retornar o carro à posição de armazenagem antes de desligar o interruptor de energia.





BOTÕES DE OPERAÇÃO

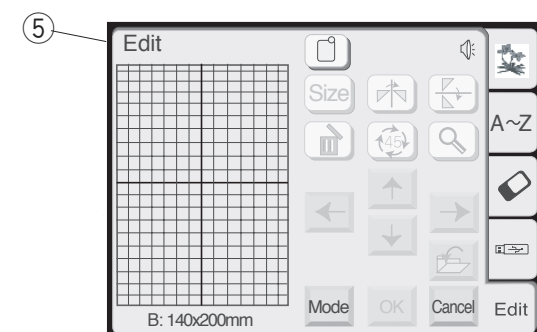
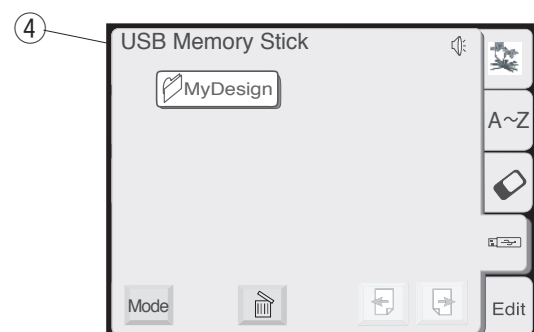
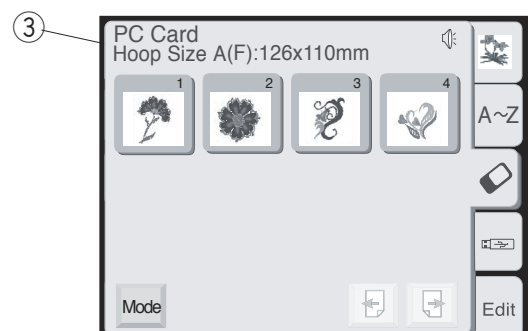
Janela de Seleção de Bordados

Quando a máquina está ligada, a janela de seleção de bordados predefinidos da memória interna aparece na tela de toque.

NOTA:

Após ligar a energia, leva aproximadamente seis segundos para que a janela de seleção de bordados seja exibida na tela de toque.
(Este é o tempo requerido para abrir o sistema e não se configura como um defeito do produto)

As 5 categorias seguintes estão disponíveis:



① Bordados Predefinidos

Há 100 bordados prontos predefinidos disponíveis nesta categoria.

Você também pode abrir os arquivos de bordado pessoais salvos na memória interna da máquina.

② Monogramas

Você pode bordar três estilos de letras (Gótica, Script e Cheltenham), bem como monogramas de 3 e de 2 letras.

③ Cartão PC

Você pode bordar desenhos de cartões PC opcionais, bem como seus bordados pessoais armazenados em Compact flash (item opcional vendido separadamente).

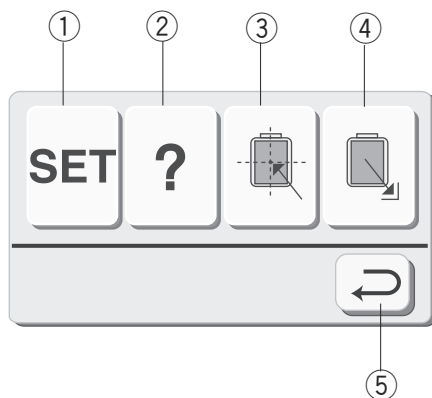
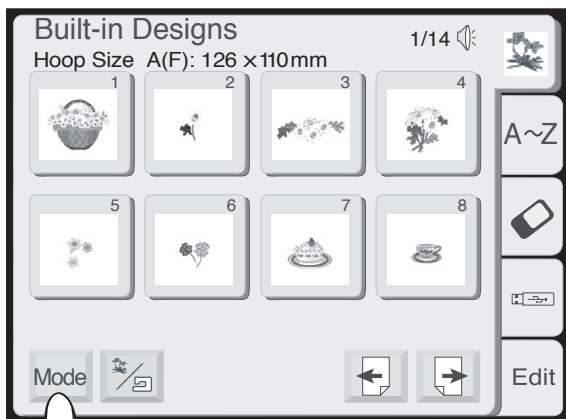
④ Memória USB (Pen drive)

Permite salvar e abrir os arquivos de bordado armazenados no pen drive (memória USB) (item opcional vendido separadamente).

⑤ Edição

A função de edição permite modificar e combinar bordados de várias fontes.

Pressione a guia da categoria desejada para abrir a janela adequada e selecionar o bordado ou a letra desejada.



Seleção de Modo

Pressione a tecla de Modo e a caixa de diálogo de seleção de modo de ajuste será aberta. Pressione uma das seguintes teclas para selecionar a operação desejada.

① Tecla de Configurações da Máquina

Pressione esta tecla para abrir a janela de configurações da máquina. Você pode personalizar as configurações da máquina de acordo com a sua preferência.

② Tecla de ajuda

Pressione esta tecla para exibir na tela os tópicos de ajuda para as operações básicas.

③ Tecla de centralização do carro

Pressione esta tecla para mover o carro para a posição central (ponto de início para o bordado).

④ Tecla de armazenamento do carro

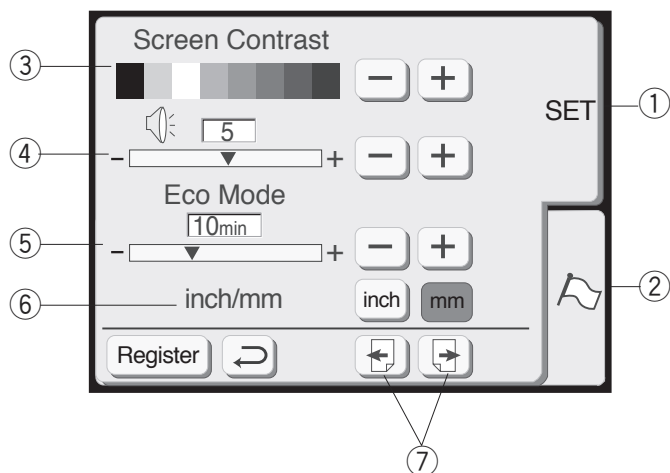
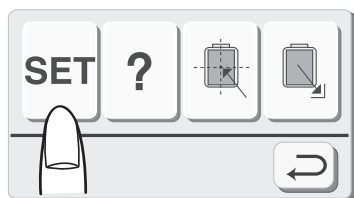
Pressione esta tecla para trazer o carro de volta à sua posição original após terminar um bordado.

⑤ Tecla de retorno

Pressione esta tecla para fechar a caixa de diálogo de seleção do modo e retornar à tela anterior.

NOTA:

Antes de desligar o interruptor de energia, assegure-se sempre de pressionar a tecla de armazenamento do carro para retornar o carro à sua posição original.



Configurações da Máquina

Pressionar a tecla de CONFIGURAÇÕES abrirá a caixa de diálogo de configurações da máquina.

① Tecla SET (Configurações da Máquina)

Pressione a tecla **SET** para personalizar os ajustes da máquina.

② Tecla de seleção de idioma

Pressione a tecla de **Seleção de idioma** para selecionar o idioma usado na tela. Você pode selecionar um entre 11 idiomas.

③ Contraste da tela

Permite ajustar o contraste da tela de toque.

Pressione a tecla **Mais** **+** para aumentar o contraste da tela.

Pressione a tecla **Menos** **-** para reduzir o contraste da tela.

④ Controle do alarme sonoro

Permite ajustar o volume do alarme sonoro. O nível de volume pode ser configurado de 0 a 10 e o ajuste padrão é 5.

Pressione a tecla **Mais** **+** para aumentar o volume do alarme.

Pressione a tecla **Menos** **-** para reduzir o volume do alarme.

Quando for selecionado o número 0, o alarme sonoro será desligado.

⑤ Modo econômico

Após ligar o interruptor de energia, se você ficar algum tempo sem usar a máquina ela entrará no Modo Econômico. A tela de toque escurecerá e a luz de bordado se apagará.

Sempre que você tocar a tela enquanto a máquina estiver no modo Econômico, a tela e a luz de bordado voltarão a acender.

Você pode ajustar o tempo de espera do Modo econômico de 1 a 30 minutos. O ajuste padrão é de 10 minutos.

Para ajustar o tempo de espera do Modo Econômico:

Pressione a tecla **Mais** **+** para aumentar o tempo de espera.

Pressione a tecla **Menos** **-** para reduzir o tempo de espera.

Para desligar o modo Econômico, pressione a tecla **Mais** **+** até que o quadro mostre a palavra **"OFF"**.

⑥ Polegadas/Milímetros

Você pode ajustar a unidade de medida da sua máquina para polegadas ou milímetros, conforme a sua preferência.

A unidade padrão é o milímetro.

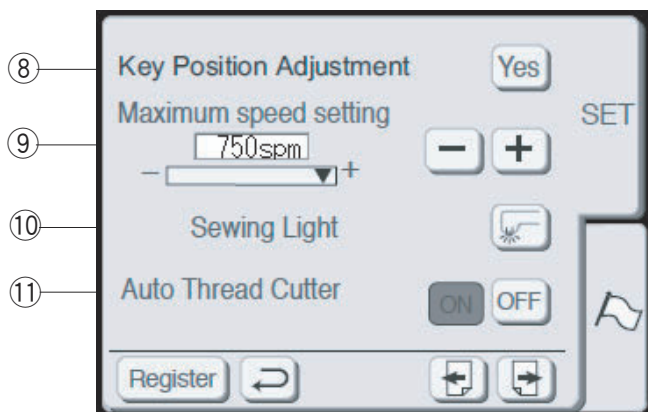
Pressione a tecla **"inch"** (polegadas) ou **"mm"** para selecionar a unidade preferida.

⑦ Tecla de página

Você pode virar as páginas pressionando as teclas de página.

Pressione a tecla **Próxima página** **→** para visualizar a página seguinte.

Pressione a tecla **Página anterior** **←** para visualizar a página anterior.



⑧ Ajuste da posição das teclas

Se você achar que as teclas da tela de toque estão desalinhadas, poderá corrigir usando a janela de ajuste da posição das teclas.

Quando você pressionar a tecla **Sim** (Sim), será exibida a janela **(A)**. Com o dedo, pressione os sinais de (+) **em preto** na ordem em que eles aparecem. Quando você pressionar o último sinal de (+) **em preto**, será exibida a janela (B).

⑨ Velocidade máxima de bordado

A velocidade máxima de bordado pode ser alterada de 400 a 750 ppm para a execução de bordados. O ajuste padrão é 650 ppm.

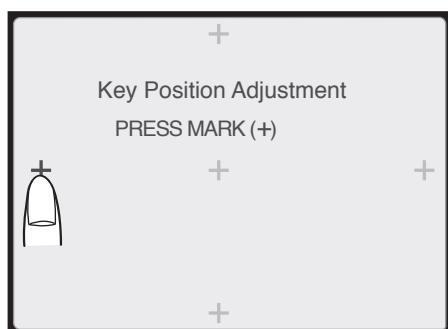
Pressione a tecla **Menos** para reduzir a velocidade máxima de bordado.

Pressione a tecla **Mais** para aumentar a velocidade máxima de bordado.

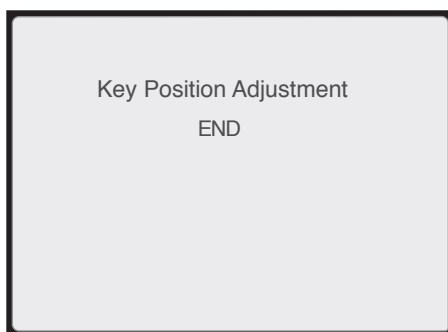
NOTA:

Reduza a velocidade de bordado ao bordar desenhos que tenham pontos de ziguezague estreitos, pois tendem a ficar distorcidos quando bordados em alta velocidade.

(A)



(B)



⑩ Luz de bordado

Você pode ligar ou desligar a luz de bordado pressionando a tecla **Luz de bordado**.

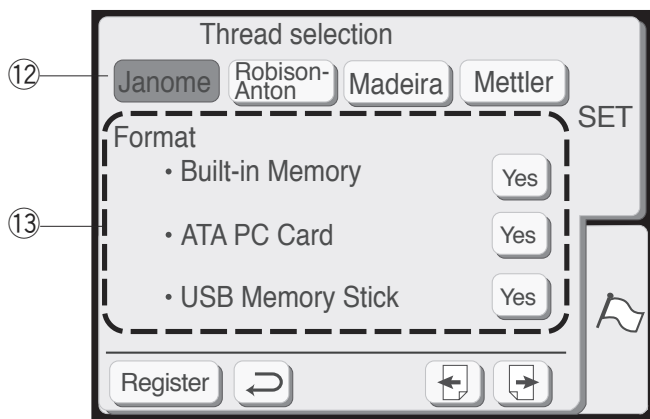
⑪ Cortador de linha automático

Se o comando do corte de linha automático estiver ativado, a máquina pára e corta as linhas automaticamente quando terminar de bordar uma seção de cor.

Pressione a tecla **ON** para ativar o corte de linha automático.

Pressione a tecla **OFF** para desativar o corte de linha automático.

Pressione a tecla de próxima página para visualizar a página seguinte.



12 Seleção da marca da linha de bordado

Existem quatro marcas de linhas de bordado para escolher. Pressione a tecla correspondente à marca da linha que deseja usar. O código de cor da marca selecionada será exibido na tela de bordado.

13 Formatação da memória interna

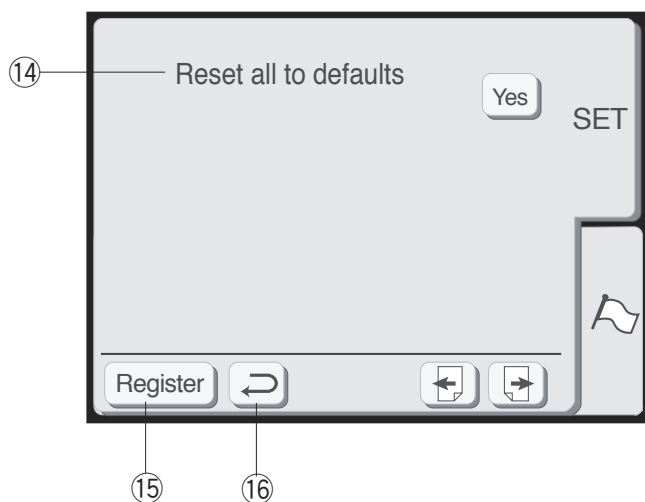
Se a memória interna, o Cartão PC ATA ou a memória USB deixarem de funcionar por causa de danos no banco de memória, você precisará restaurá-la formatando a memória.

Para formatar a memória pressione a tecla **Sim** ao lado da memória que deseja formatar.

NOTA:

A formatação apagará todos os dados externos armazenados na memória. Os bordados predefinidos de fábrica serão mantidos.

Pressione a tecla de próxima página para visualizar a página seguinte.



14 Restaurar todas as configurações originais

Pressionando a tecla **Sim** (Yes), você restaura todos os parâmetros, exceto o idioma, para as configurações originais de fábrica (os ajustes existentes quando a máquina foi adquirida).

15 Tecla de Registro (Confirmação)

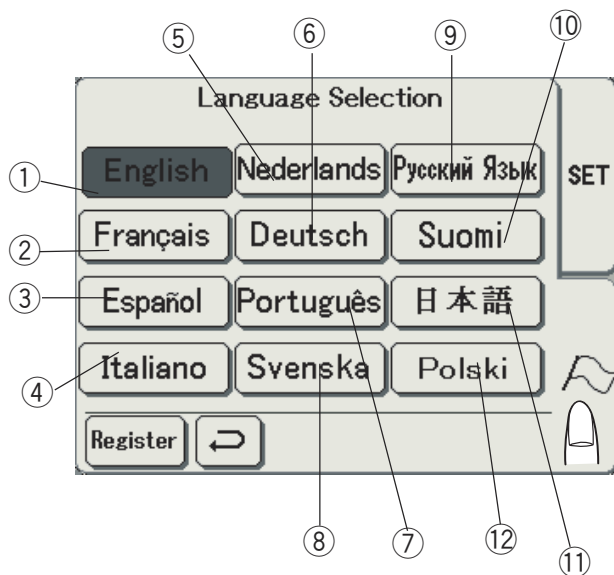
Pressione esta tecla para confirmar as configurações alteradas e voltar à tela anterior.

16 Tecla de retorno

Pressione esta tecla para voltar à tela anterior sem confirmar as configurações ajustadas. Nenhuma alteração será gravada.

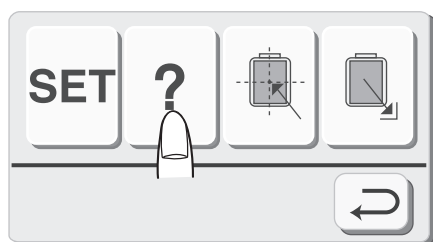
Seleção do Idioma

Você pode selecionar um dentre os 11 idiomas seguintes pressionando a tecla correspondente ao idioma desejado.



- ① Inglês
- ② Francês
- ③ Espanhol
- ④ Italiano
- ⑤ Holandês
- ⑥ Alemão
- ⑦ Português
- ⑧ Sueco
- ⑨ Russo
- ⑩ Finlandês
- ⑪ Japonês
- ⑫ Polonês

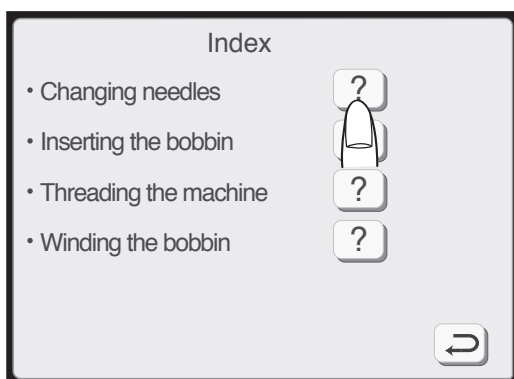
Pressione a tecla de registro para confirmar a sua seleção.



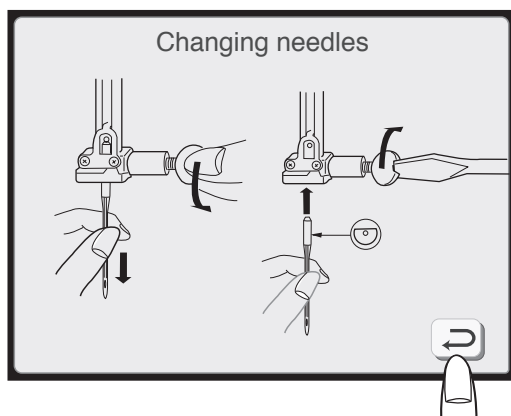
Ajuda na Tela

Você pode visualizar a ajuda na tela para as operações básicas da máquina.

Pressione a tecla de **Ajuda** (?) e a janela do índice de ajuda abrirá.



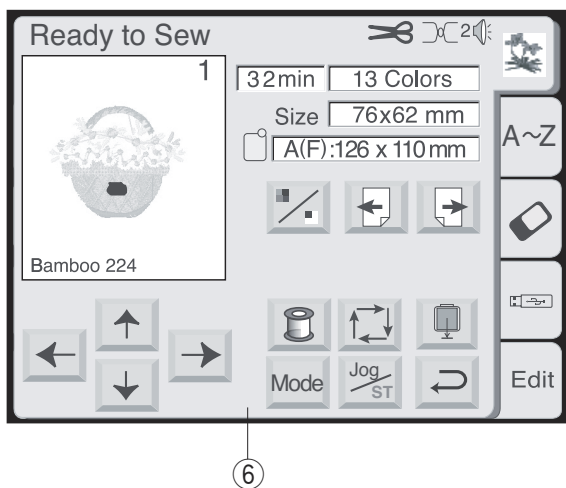
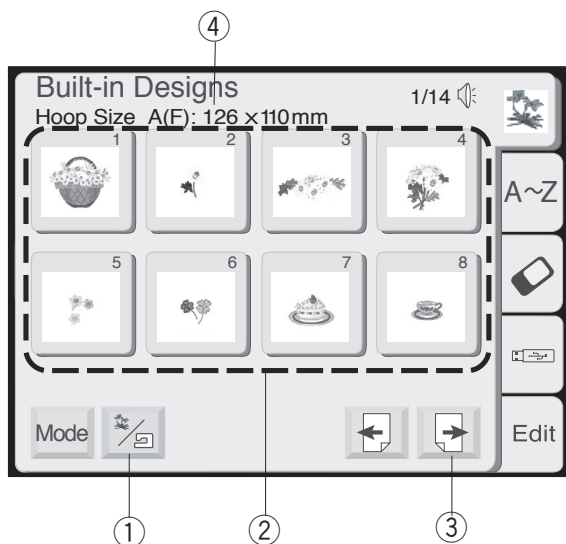
Pressione a tecla de Ajuda que está ao lado do tópico da ajuda (?) que deseja exibir.



A ajuda ilustrada sobre o tópico selecionado será exibida na tela.

NOTA:

Pressione a tecla de **Retorno** ↩ para voltar à tela anterior.




Selecionando bordados predefinidos

Ao ligar a máquina, a janela de seleção de bordados predefinidos aparecerá.

Há 100 desenhos prontos para bordar disponíveis nesta categoria.

Você também pode abrir os arquivos de bordado pessoais salvos na memória interna.

Pressione a tecla **Predefinidos/Salvos**  para alternar entre os bordados predefinidos e os bordados pessoais salvos.

① Tecla Predefinidos/Salvos

Para selecionar o bordado, pressione a tecla de seleção do bordado desejado.

② Teclas de seleção do bordado

Pressione a tecla **Próxima página** para exibir os bordados das páginas seguintes.

Há 14 páginas de bordados agrupadas por tamanho do bastidor.

③ Tecla próxima página

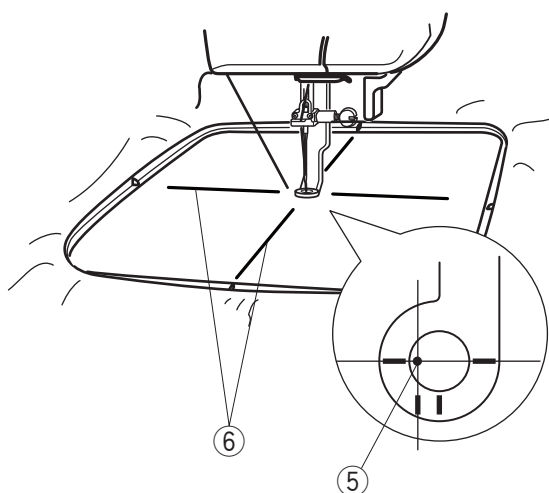
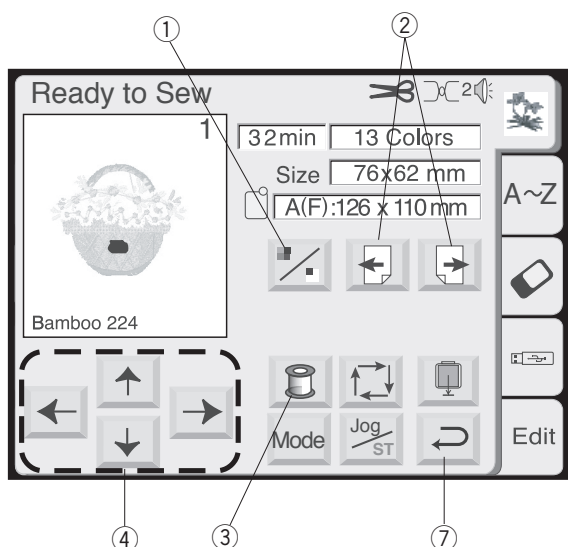
④ Tamanho do bastidor

Ao pressionar a tecla de Seleção de bordado desejada, a tela exibirá uma mensagem avisando o bastidor que deve ser utilizado.

Pressione a tecla de **Retorno** e a tela **Pronto para Bordar** abrirá.

⑤ Tecla de retorno

⑥ Tela Pronto para Bordar





Tela Pronto para Bordar (continuação)

Na tela Pronto para Bordar serão exibidos uma imagem do bordado selecionado, as teclas de função e as informações do bordado selecionado.

① Tecla da seção de cores

Pressione esta tecla para mostrar a imagem completa do bordado selecionado ou a imagem parcial de cada seção de cor.

② Teclas das posições Próxima/Anterior


Para exibir a seção da próxima cor, pressione a tecla **Próxima seção**.  Pressione a tecla **Seção anterior**  para exibir a seção de cor anterior.

③ Tecla Lista de cores

Pressione esta tecla para exibir uma lista das cores de linhas predefinidas no bordado selecionado.

Bordando uma seção de cor específica, pulando outras partes do bordado:

Você pode bordar apenas uma seção específica de cor do bordado, pulando as seções anteriores a ela.

Pressione a tecla da próxima seção  até que a seção desejada seja exibida na tela.

④ Teclas de Deslocamento

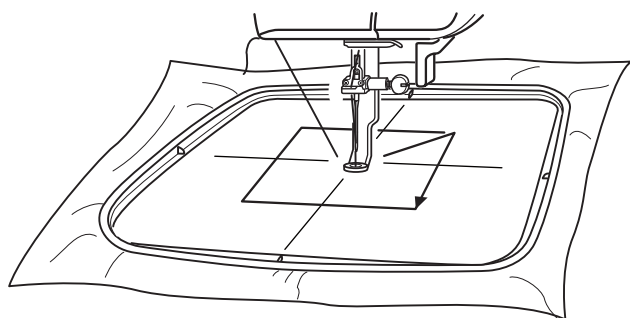
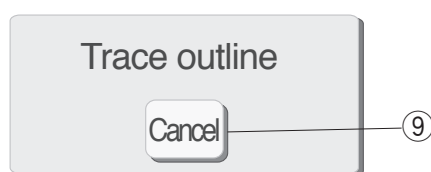
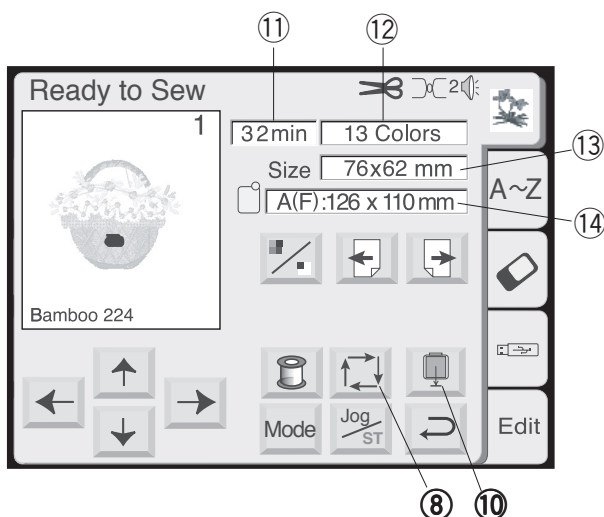
Ajuste a posição do bastidor com as **Teclas de deslocamento** de forma que a posição de descida da agulha fique alinhada com o centro das linhas centrais marcadas no tecido.

⑤ Posição de descida da agulha

⑥ Linhas Centrais

⑦ Tecla de retorno

Pressione esta tecla para voltar à janela de seleção de bordado.



⑧ Tecla de traçados

Você pode verificar o tamanho da área de bordado pressionando esta tecla. O carro traça o contorno da área total do bordado selecionado, sem dar pontos. O carro retornará à posição inicial após traçar o contorno e a tela retornará à exibição anterior. Para cancelar o traçado, pressione a tecla Cancel (Cancelar).

⑨ Tecla cancel (Cancelar)

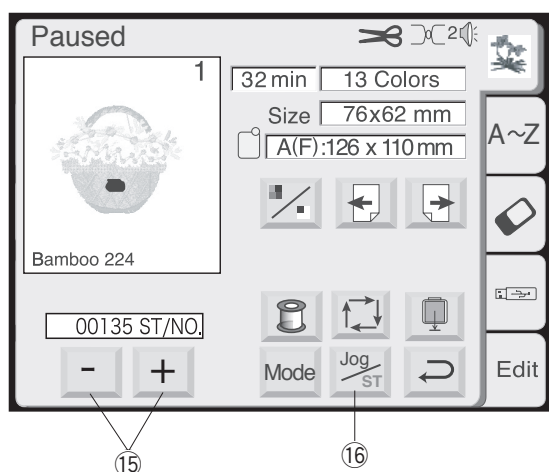
⑩ Tecla de armazenamento do carro

Pressione a tecla de **Armazenamento do carro** para trazer o carro de volta à sua posição original após terminar o bordado.

Informações da Tela

Além da imagem do bordado, são mostrados o tempo aproximado de bordado em minutos, o número de cores, o tamanho do bordado e o bastidor que deve ser usado.

- ⑪ Tempo de bordado em minutos
- ⑫ Número de cores
- ⑬ Tamanho do bordado
- ⑭ Bastidor



⑮ Teclas de Avanço/Retrocesso de Pontos

Ao iniciar a execução do bordado, a tela indica a contagem de pontos atual. As **Teclas de deslocamento** desaparecem e as teclas de **Avanço/Retrocesso de pontos** são mostradas na tela. Você pode usar essas teclas para movimentar o bastidor de volta para o ponto onde a linha se partiu ou acabou e reiniciar o bordado a partir daquele ponto.

Pressione a tecla **Menos** (-) para mover o bastidor de volta a um ponto de bordado anterior. Quando você pressiona esta tecla o bastidor se move para trás de 10 em 10 pontos.

Pressione a tecla **Mais** (+) para mover o bastidor para a frente. Quando você pressiona esta tecla o bastidor se move para a frente de 10 em 10 pontos.

⑯ Tecla de Deslocamento ou Avanço e Retrocesso de Pontos

Pressione esta tecla para alternar entre as teclas de **Deslocamento** e as teclas de **Avanço/Retrocesso** antes de bordar.

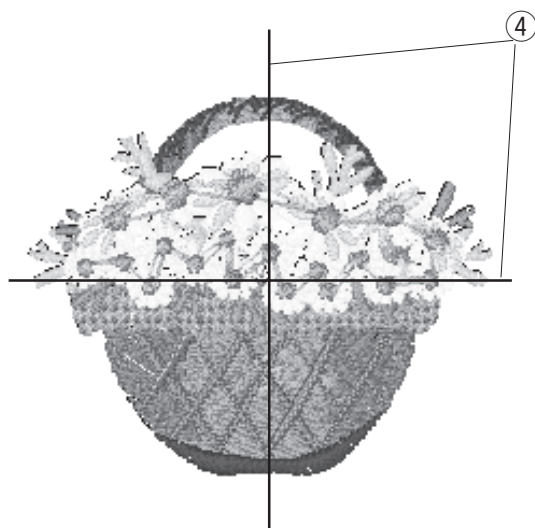
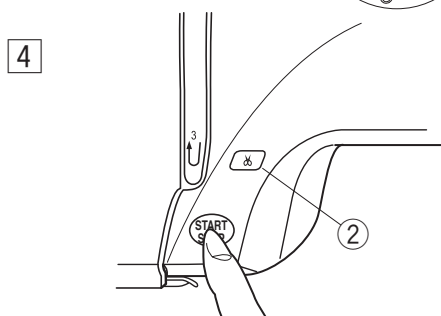
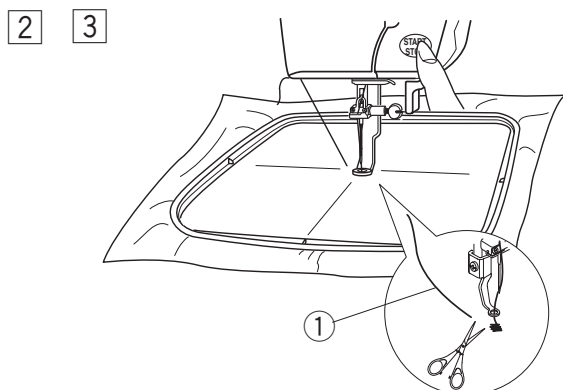
NOTA:

Antes de desligar a energia, assegure-se sempre de retornar o carro a sua posição original usando a Tecla de Armazenamento do carro.

BORDADO

Começando a Execução do Bordado

- 1 Selecione o bordado desejado.



- 2 Abaixe o Calcador, pressione o botão **Start/Stop (Liga/Desliga)** e deixe a máquina bordar 5 a 6 pontos. Pressione novamente o botão **Liga/Desliga** para parar a máquina.
- 3 Levante o calcador, corte a linha solta do ponto inicial do bordado e abaixe o calcador.
 - 1 Linha solta
- 4 Pressione o botão **Start/Stop (Liga/Desliga)** para iniciar o bordado novamente e a máquina pára de bordar automaticamente quando a primeira seção de cor terminar. A máquina cortará as linhas automaticamente se você ativar o comando de corte de linha automático.

NOTA:

Se você desativou o corte de linha automático, pressione o botão corte de linha automático ou corte as linhas manualmente.

- 5 Após finalizar o bordado, pressione o botão do corte de linha para cortar as linhas. Pressione a tecla **Armazenamento do carro** para retornar o carro à sua posição original.
 - 2 Botão do corte de linha automático
 - 3 Tecla de armazenamento do carro

Resultados do bordado

O bordado será executado nas linhas centrais do tecido, conforme mostrado.

- 4 Linhas centrais do tecido

NOTAS:

A posição do bordado predefinido da memória em relação às linhas centrais está indicada nas folhas de gabarito. Para bordados dos cartões PC, use as folhas de gabarito específicas para ajustar a posição correta do bordado.

MONOGRAMAS

Janela de Seleção de Monogramas

Na janela de seleção de monogramas, você pode programar palavras pressionando as teclas do alfabeto diretamente.

Depois de pressionada uma tecla do alfabeto, a letra é memorizada e o cursor se move para a direita.



①

Selecionando as fontes

Você pode selecionar um dos 3 estilos de fontes, bem como um monograma com 2 ou com 3 letras.

Pressione a tecla de **Fonte** e a janela de seleção de fonte se abrirá.

① Tecla de Fonte

Pressione uma das teclas a seguir para selecionar a fonte desejada.

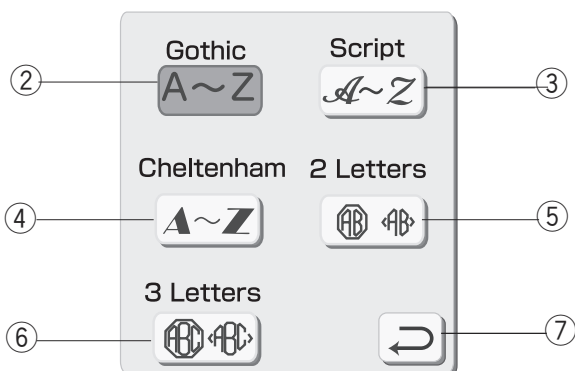
② Fonte Gótica

③ Fonte Script

④ Fonte Cheltenham

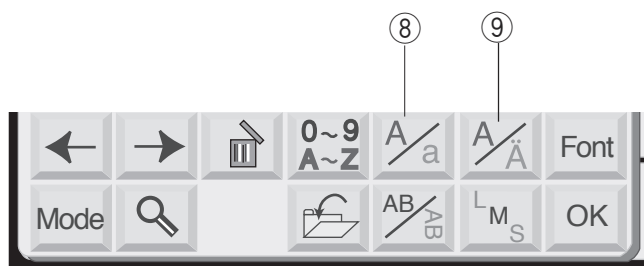
⑤ 2-Letras

⑥ 3-Letras



Para cancelar sua seleção, pressione a tecla de **Retorno**.

⑦ Tecla de retorno



Letras Maiúsculas/Minúsculas

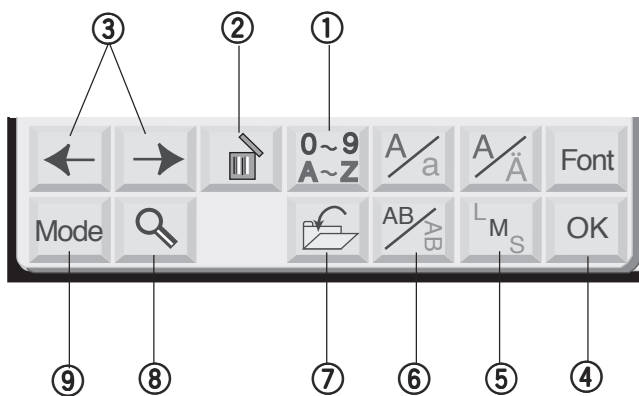
Você pode selecionar letras maiúsculas ou minúsculas pressionando a tecla de **Maiúsculas/Minúsculas**

⑧ Tecla de Maiúsculas/Minúsculas

Letras europeias

Você pode selecionar as letras Europeias, como as letras com acentuação, pressionando a tecla de **Letras europeias**

⑨ Tecla de letras europeias



① Tecla de Número/Símbolo

Quando você pressionar esta tecla, os números e símbolos serão exibidos. Para selecionar um número ou símbolo, pressione a tecla correspondente. Pressione esta tecla outra vez para voltar à janela de seleção de letras.

② Tecla Apagar

Os caracteres podem ser apagados quando o cursor se encontra embaixo deles. Mova o cursor para baixo da letra, número ou símbolo que deseja apagar e pressione a tecla **Apagar**.

③ Teclas de Cursor

Deslize o cursor para a direita ou para a esquerda pressionando uma das teclas de seta. Para acrescentar letras/números/símbolos (caracteres) a um monograma, mova o cursor para baixo de um caractere. Pressione o novo caractere desejado e ele será inserido à esquerda do caractere sublinhado na tela.

④ Tecla OK

A combinação de letras/números/símbolos do monograma pode ser confirmada pressionando a tecla OK.

Após pressionar a tecla **OK** a tela mudará para a tela **Pronto para Bordar**.

⑤ Tecla de Tamanho das Letras

Você pode escolher 3 tamanhos diferentes de letras: grande, médio e pequeno. Ajuste o tamanho do monograma antes de selecionar o alfabeto e formar a combinação desejada.

⑥ Tecla Horizontal/Vertical

Você pode escolher a direção do monograma entre horizontal ou vertical.

⑦ Tecla Salvar Arquivos

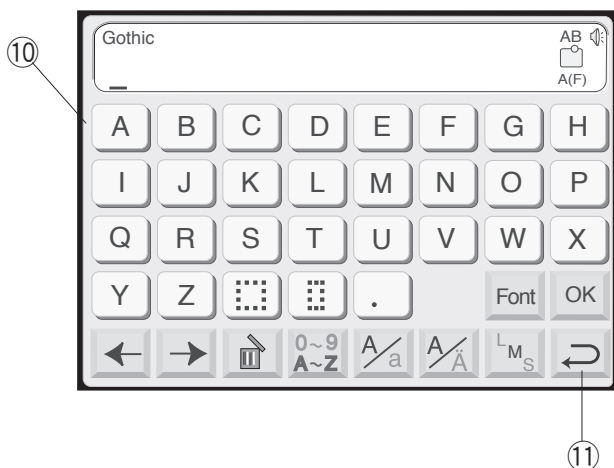
Você pode salvar o monograma programado pressionando esta tecla. A janela **Salvar arquivo** aparecerá (consulte a página 42).

⑧ Tecla de Ampliação

Quando for pressionada esta tecla as teclas de Letras/ Números serão aumentadas para facilitar a digitação. Pressione a tecla de **Retorno** para voltar à tela original.

⑩ Teclas ampliadas

⑪ Tecla de retorno



⑨ Tecla de modo

Consultar a página 20.

Bordado de Monogramas

Exemplo: “Bear” (Urso) em estilo Gótico

- 1 Pressione a tecla de fonte e selecione as letras de estilo Gótico. Selecione “**B**”.



- 2 Pressione a tecla **Maiúsculas/Minúsculas**  para selecionar as letras minúsculas.



- 3 Selecione “**e**”, “**a**” e “**r**”. Pressione a tecla **OK**.

NOTA:

Se desejar alterar a orientação do monograma, pressione a tecla Horizontal/Vertical antes de pressionar a tecla OK.



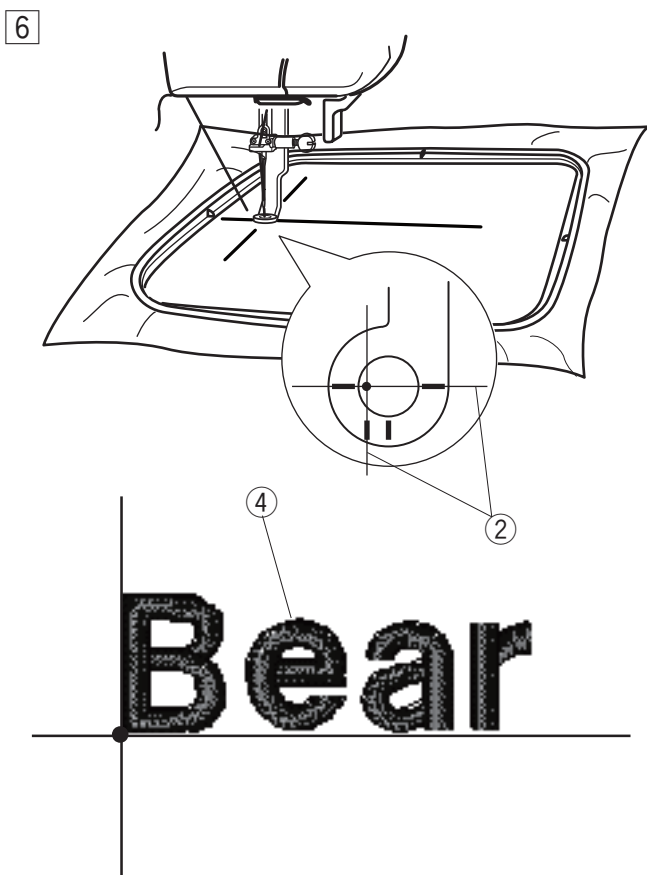
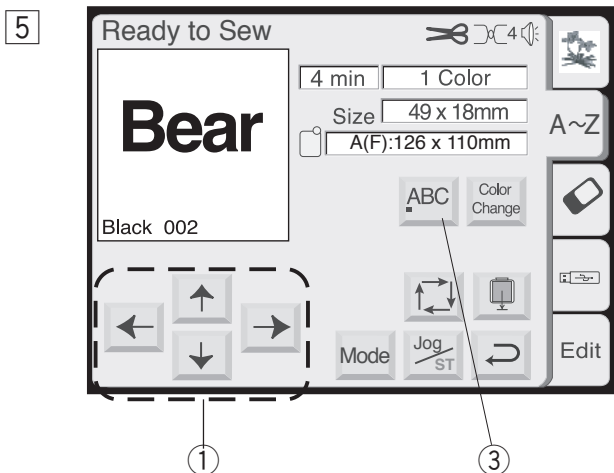
- 4 A exibição mudará para a tela **Pronto para Bordar**.



Monogramas multicoloridos

Você pode bordar um monograma multicolorido mudando a cor da linha para cada letra pressionando a tecla de **Mudança de cor** antes de bordar. A máquina pára automaticamente após bordar cada letra. Mude a linha e recomece a bordar.

- ① Tecla de mudança de cor



- 5 Use as teclas de Deslocamento para ajustar a posição do bastidor fazendo-o coincidir com as linhas centrais do tecido.

- ① Teclas de Deslocamento
- ② Linhas Centrais

NOTA:

Você pode selecionar um dos 3 alinhamentos do monograma, alinhado à esquerda, no centro ou alinhado à direita, pressionando a tecla de **alinhamento**.

- ③ Tecla de Alinhamento

- 6 Abaixe o calcador, pressione o botão **Start/Stop (Liga/Desliga)** e deixe a máquina bordar de 5 a 6 pontos.

Pressione novamente o botão **Start/Stop (Liga/Desliga)** para parar a máquina.

Levante o calcador, corte a linha solta junto ao começo do ponto inicial e abaixe o calcador.

Pressione o botão **Start/Stop (Liga/Desliga)** para iniciar o bordado novamente e a máquina pára de bordar automaticamente quando o bordado terminar.

Orientação do monograma

Você pode bordar um monograma no sentido horizontal ou vertical.

Pressione a tecla **Horizontal/Vertical** antes de pressionar a tecla OK para selecionar a orientação.

- ④ Monograma no sentido horizontal
- ⑤ Monograma no sentido vertical

1



Monograma de 2 Letras

Exemplo: 2 Letras com moldura em estilo brasão

1 Pressione a tecla de **Fonte**. Selecione 2 letras.

2



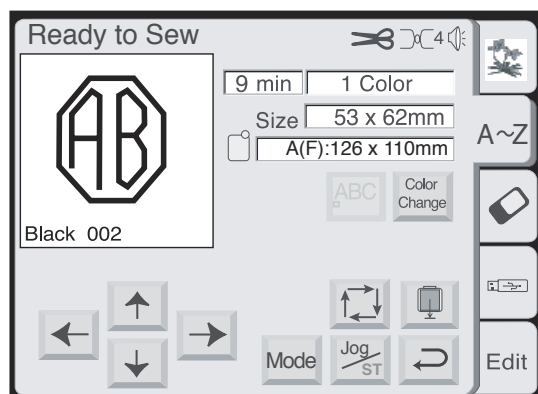
2 Selecione a moldura.

3



3 Selecione as letras “A” e “B”. Pressione a tecla **OK**.

4 5



4 A tela mudará para a tela **Pronto para Bordar**.

5 Pressione o botão **Start/Stop (Liga/Desliga)** para começar a bordar.

NOTAS:






O Monograma de 3 Letras será bordado da mesma forma que o monograma de 2 Letras.

A posição inicial para as 2 letras e as 3 letras será sempre no centro do bastidor.

Corrigindo o Monograma




Apagando uma letra

Exemplo: Para apagar o “E” de “BEAT”

- 1 
 - 2 
 - 3 
- 1 Pressione a tecla  para mudar o cursor para a letra que deseja apagar.
- 2 Pressione a tecla **Apagar**  .
- 3 A letra “E” será apagada.

Inserindo uma letra

Exemplo: Para inserir “O” em “BAT”

- 1 
 - 2 
- 1 Pressione a tecla  para mudar o cursor para debaixo da próxima letra onde você deseja inserir uma letra
- 2 Selecione a letra “O”.
A letra “O” será inserida entre o “B” e o “A”.

ITENS OPCIONAIS

Cartões PC (item opcional)

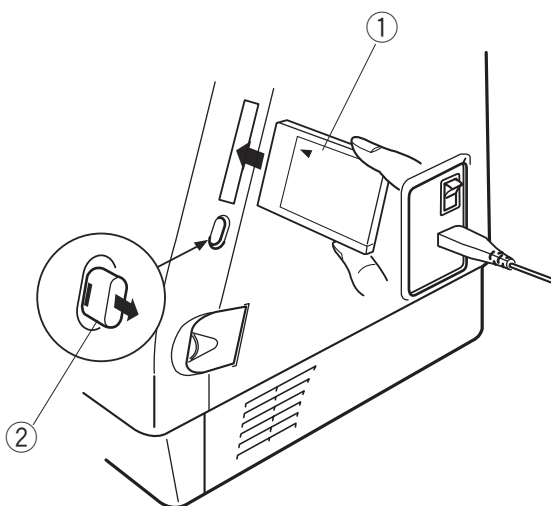
Inserindo e ejetando um cartão PC

Introduza um cartão PC na entrada da máquina com o lado da frente do cartão virado na sua direção. Empurre o cartão até ouvir um clique e o botão de ejeção saltará para fora.

- ① Cartão PC
- ② Botão ejetar

NOTA:

Quando o cartão está instalado corretamente, a barra vermelha do botão de ejeção fica visível.

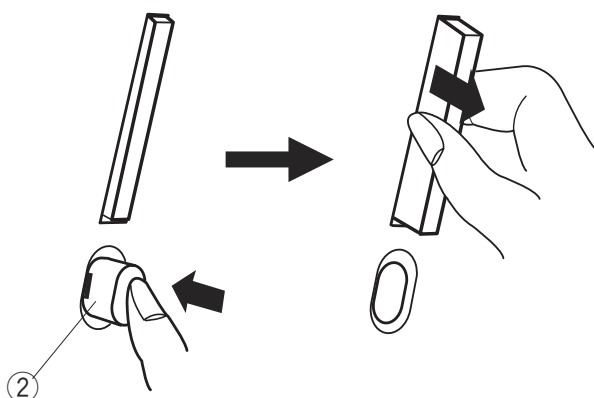


Ejetando o cartão PC

Pressione o Botão de Ejeção para retirar o cartão PC. Retire o Cartão PC da máquina.

NOTA:

Quando a energia for ligada com um cartão PC inserido na máquina, a máquina levará algum tempo para abrir o sistema.






Selecionando bordados do cartão PC

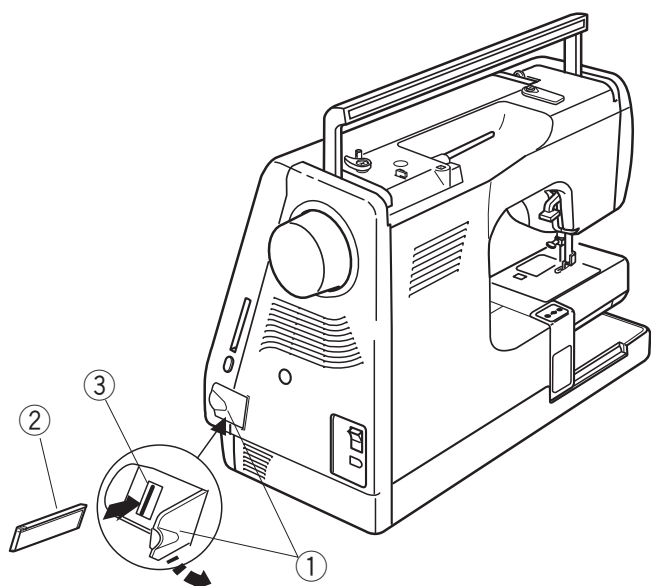
Pressione a tecla **cartão do PC**. Os bordados contidos no cartão são exibidos nas teclas de seleção de bordados.

Pressione a tecla de **Seleção de bordados** para selecionar o bordado desejado. A tela **Pronto para Bordar** aparecerá.



ATENÇÃO:

Não desligue a energia elétrica e nem ejete o cartão enquanto o sinal de aviso    ou a ampulheta estiverem sendo exibidos.



Memória USB (Pen Drive item opcional)

As memórias USB (Pen Drive) podem ser usadas para salvar e transferir bordados entre a MC370E e o seu computador.


A memória USB (Pen Drive) pode ser adquirida em lojas de material fotográfico, em lojas de equipamentos de informática etc. de várias formas e tamanhos.

Abra a porta da entrada USB que fica logo abaixo da entrada de cartão PC na lateral da máquina. Insira a memória USB (pen drive) na entrada USB na MC370E.

- ① Porta da entrada USB
- ② Memória USB (Pen drive item opcional)
- ③ Entrada USB para uso de Pen Drive



ATENÇÃO:

Não desligue a energia ou retire o pen drive da máquina enquanto o sinal de aviso  ou a ampulheta estiverem sendo exibidos.

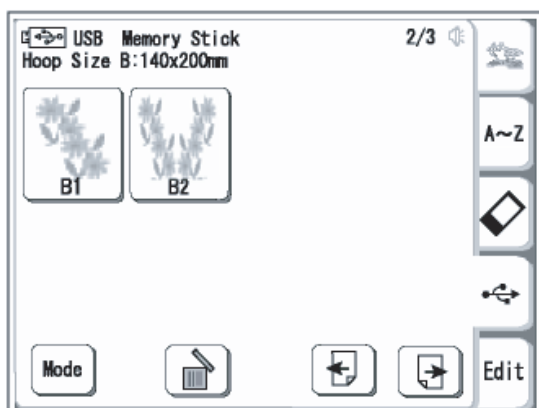
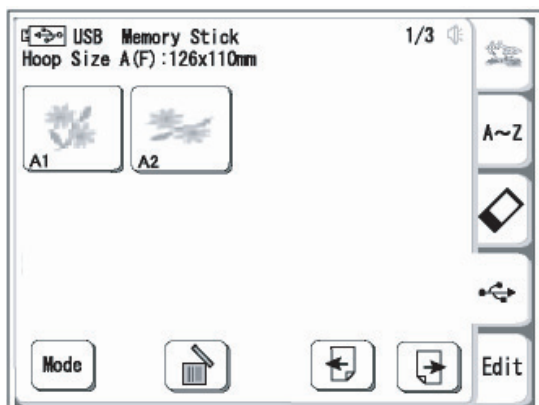
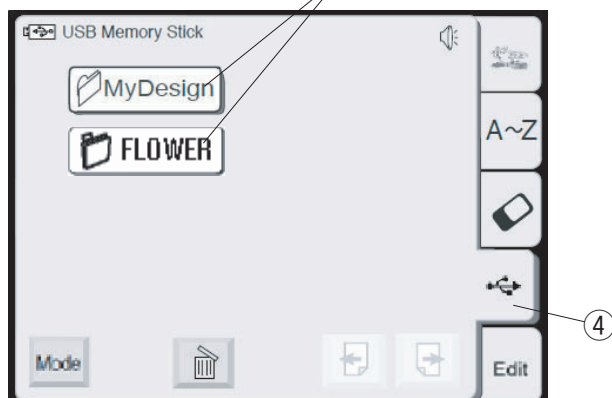
Abrindo os bordados da memória USB (Pen Drive)

Pressione a tecla da memória **USB**.

A lista de pastas será exibida na janela.

Pressione a tecla **Seleção de Pasta** da pasta desejada para selecioná-la.

- ④ Tecla da memória USB
- ⑤ Tecla seleção de pasta

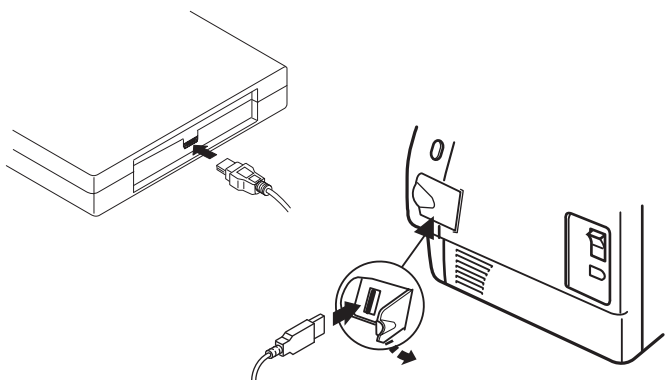


Os desenhos contidos na pasta selecionada serão exibidos nas teclas **Seleção de bordados**.

Pressione a tecla de **Seleção de bordados** para selecionar o bordado desejado.

A primeira página mostra os bordados do tamanho compatível com o bastidor A.

Pressione a tecla da página seguinte para ver os bordados de tamanhos compatíveis com os bastidores B e C.

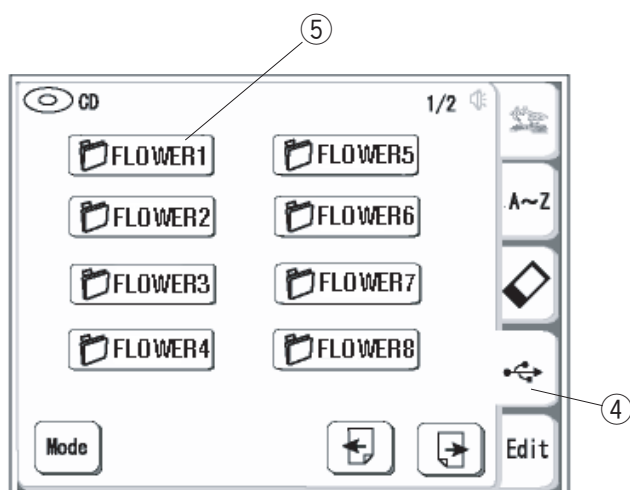


Unidade de CD-ROM (item opcional)

Introduza o conector mini USB na porta USB na parte de trás da unidade de CD-ROM.

Abra a porta da entrada USB na lateral da máquina. Ligue o conector USB à porta USB na MC370E. A unidade de CD-ROM não necessita de fonte de energia externa, uma vez que a energia será fornecida a partir da máquina através do cabo USB.

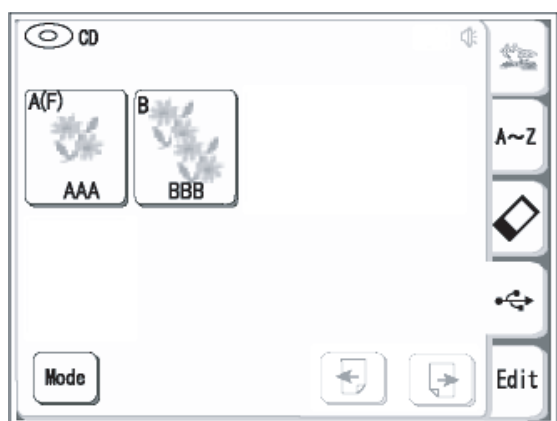
Ligue o interruptor de energia da MC370E. Pressione o botão Abrir para abrir a unidade de CD-ROM. Introduza um CD com arquivos de bordados em formato JEF.



Abrindo os bordados armazenados no CD-ROM

Pressione a tecla da memória **USB**. A lista de pastas será exibida na janela. Pressione a tecla **Seleção de pasta** da pasta desejada para selecioná-la.

- ④ Tecla da memória USB
- ⑤ Tecla seleção de pasta



Os bordados contidos na pasta selecionada serão exibidos nas teclas **Seleção de bordados**. Pressione a tecla de **Seleção de bordados** para selecionar o bordado desejado.

NOTAS:

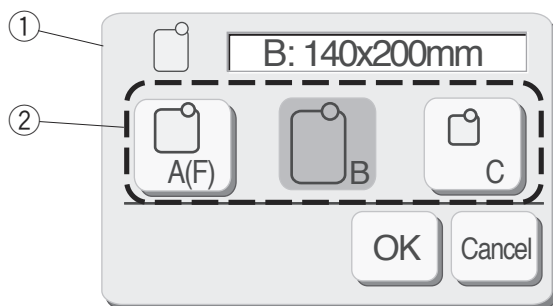
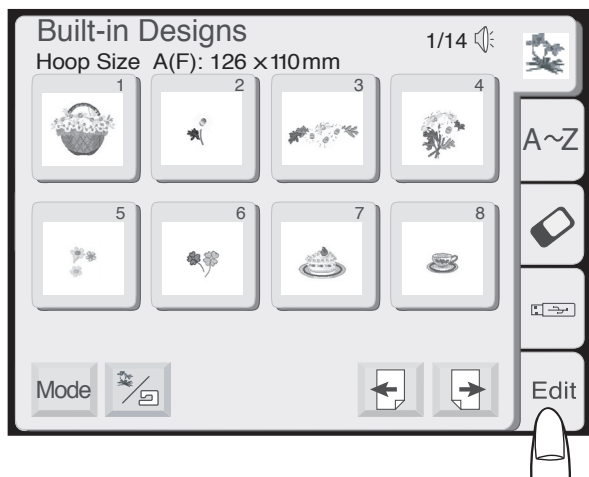
Não desligue o interruptor de energia da MC370E nem desligue a unidade de CD-ROM enquanto ela estiver sendo acessada.
Não retire o cabo USB da máquina enquanto a máquina estiver funcionando.

MODO DE EDIÇÃO

A função de edição permite que você modifique e combine bordados para criar suas próprias combinações de bordados originais.

Tela de Edição

Pressione a tecla **Editar** para abrir a janela de edição.



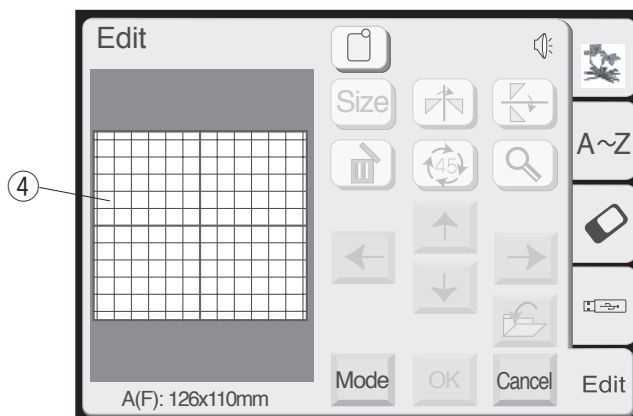
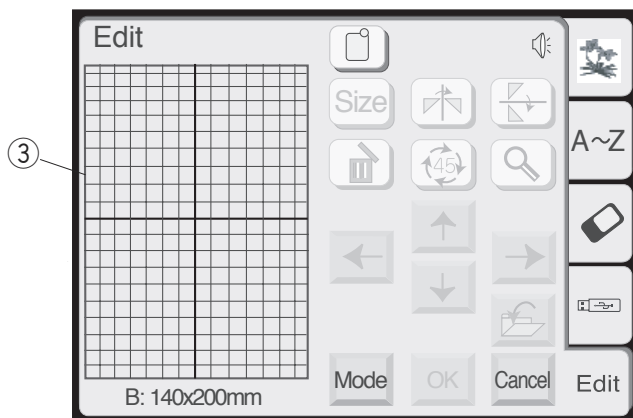
A caixa de diálogo **Seleção do bastidor** abrirá para permitir que você selecione o bastidor que deseja usar. Você pode selecionar um dos seguintes bastidores:

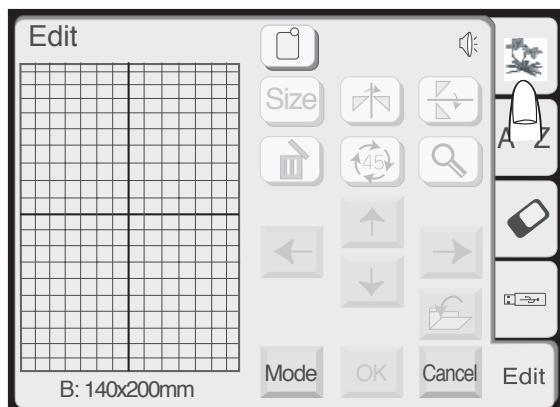
Bastidor Padrão A:	126 mm por 110 mm
Bastidor Redondo F:	126 mm por 110 mm (Item opcional)
Bastidor Grande B:	140 mm por 200 mm
Bastidor com braço livre C:	50 mm por 50 mm (Item opcional)

- ① Caixa de diálogo de seleção do bastidor
- ② Tecla de seleção do bastidor

Pressione a tecla **OK** e a tela de edição para o bastidor selecionado será aberta.

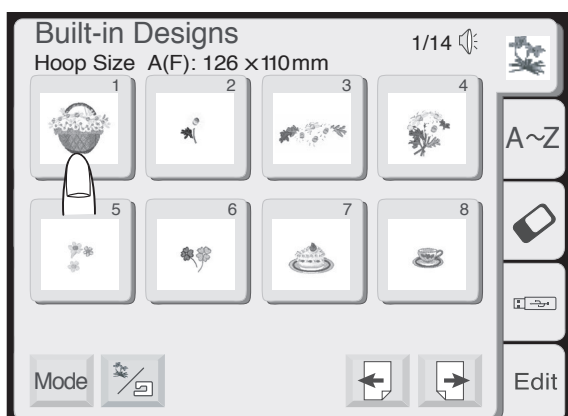
Pressione a tecla **Cancelar** para cancelar a seleção e retornar à janela de edição para o bastidor B. Consulte a página 39 para a seleção do bastidor após selecionar o modelo do bordado.





Importando os bordados na janela de edição

Pressione as teclas, **Bordado predefinido**, **Cartão PC** ou **Memória USB**, na janela de edição.



Pressione a tecla **Seleção de bordado** desejada ou programe os caracteres desejados em um monograma.

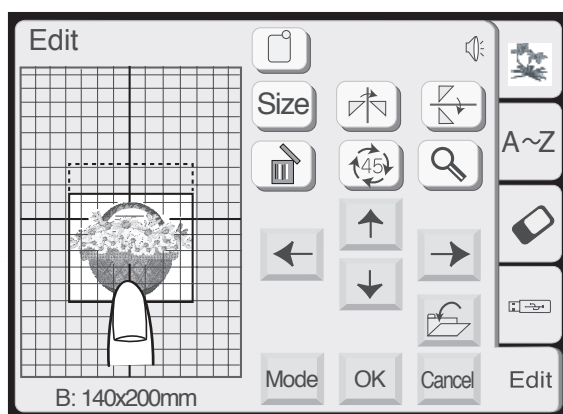
O bordado selecionado ou o monograma serão exibidos na janela de **Edição**.

Editando os desenhos dos bordados

Para selecionar o bordado, pressione a imagem do bordado desejado na janela de Edição. O bordado será exibido quando for selecionado.

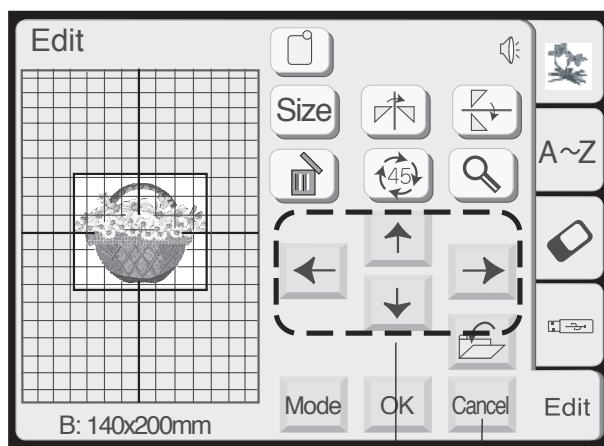
Movendo o bordado selecionado

Para mover o bordado na tela de Edição, pressione e arraste o bordado para o local desejado usando a ponta do dedo.



ATENÇÃO:

Não arraste o bordado na tela usando objetos afiados ou pontiagudos.



Você pode mover o bordado selecionado pressionando as teclas de **Posicionamento**. Pressione as teclas de **Posicionamento** para mover o bordado para a posição desejada na janela de **Edição**.

O carro não se moverá quando você pressionar as teclas de Posicionamento, uma vez que a posição do bordado será mudada em relação ao bastidor na tela, e não à máquina.

① Teclas de Posicionamento

NOTAS:

A aparência das teclas de Posicionamento é igual à das teclas de Deslocamento, mas sua função é diferente.

Use as teclas de **Deslocamento** para mover o carro.

Para cancelar qualquer alteração feita, pressione a tecla Cancel.

② Tecla Cancelar (Cancel)

Mudando o tamanho do bastidor


Você pode alterar o tamanho do bastidor pressionando a tecla de **Seleção de bastidor**.

③ Tecla de seleção de bastidor

Selecione um dos seguintes bastidores:

Bastidor Padrão A: 126 mm por 110 mm
Bastidor Redondo F: 126 mm por 110 mm
(Item opcional)

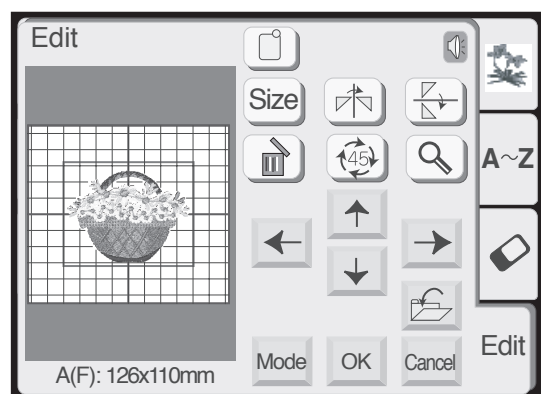
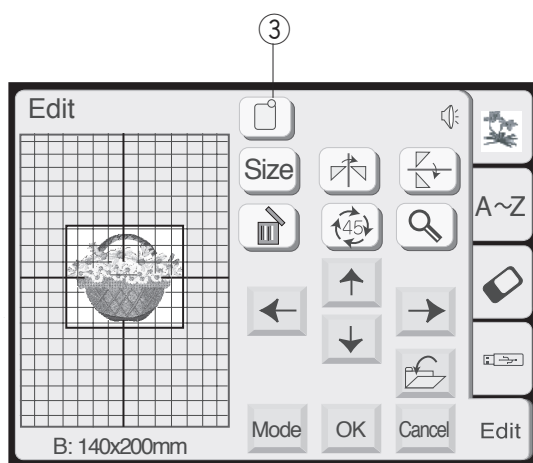
Bastidor Grande B: 140 mm por 200 mm
Bastidor com braço livre C: 50 mm por 50 mm
(Item opcional)

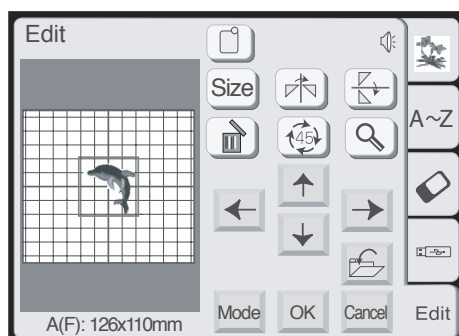
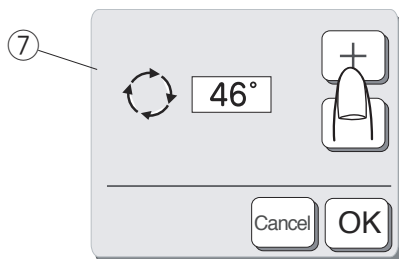
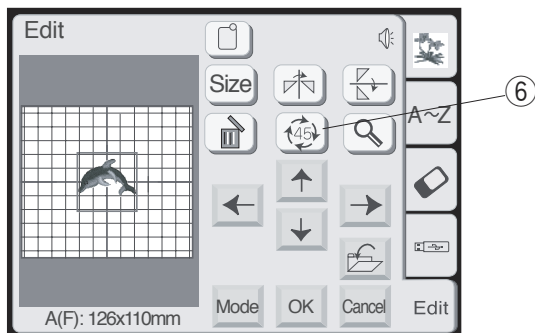
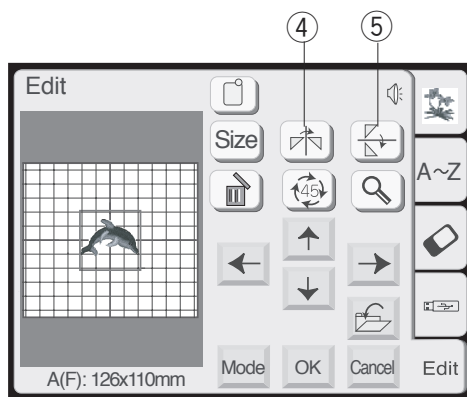
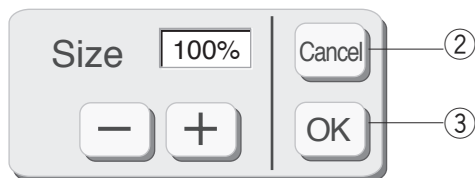
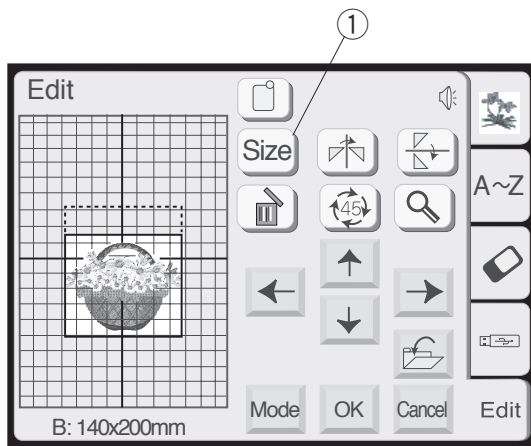
Pressione a tecla **OK**  e a janela de **Edição** do bastidor selecionado será exibida.

④ Tecla OK

Pressione a tecla **Cancelar**  para voltar ao ajuste padrão (Bastidor B).

⑤ Tecla Cancelar





Redefinindo o tamanho do bordado selecionado

Ao pressionar a tecla **Tamanho**, a caixa de diálogo de ajuste de tamanho abrirá.

Você pode alterar o tamanho do bordado de 90% a 120% do tamanho do bordado original.

① Tecla Tamanho

O tamanho mudará 1% cada vez que você pressionar a tecla de mais ou de menos.

Pressione a tecla **Mais** **+** para aumentar o tamanho do bordado.

Pressione a tecla **Menos** **-** para reduzir o tamanho do bordado.

Para cancelar a alteração de tamanho, pressione a tecla **Cancelar (Cancel)**.

Pressione a tecla **OK** para aplicar o novo tamanho.

② Tecla Cancelar

③ Tecla OK

Invertendo o bordado

Pressionando as teclas **Imagem Espelhada**, você pode bordar uma imagem espelhada do bordado.

Pressione a tecla **Espelho vertical** para inverter os bordados da esquerda para a direita.

Pressione a tecla **Espelho horizontal** para inverter de cima para baixo.

④ Tecla espelho vertical

⑤ Tecla espelho horizontal

Girando o bordado selecionado

Toda vez que você pressionar a tecla de **Rotação**, o bordado gira 45 graus no sentido horário.

⑥ Tecla de rotação

Ao pressionar e segurar a tecla de **Rotação** por um segundo ou mais, a caixa de diálogo de **Rotação** abrirá.

⑦ Caixa de diálogo de rotação

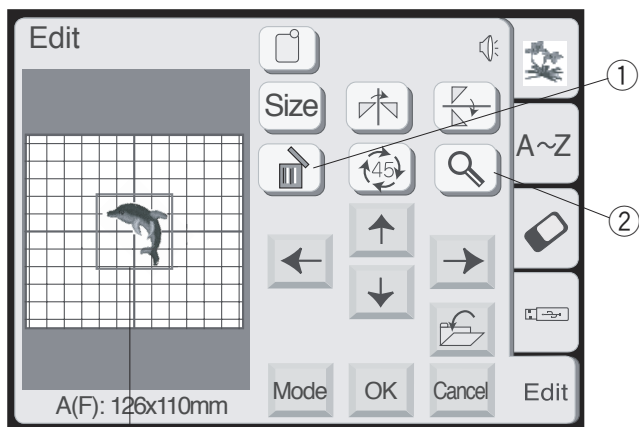
Pressione a tecla **Mais** **+** para girar o bordado em um grau no sentido horário.

Pressione a tecla **Menos** **-** para girar o bordado em um grau no sentido anti-horário.

Pressionar e segurar as teclas **Mais** ou **Menos** girará o bordado rapidamente.

Pressione a tecla **OK** para aplicar o novo ângulo definido.

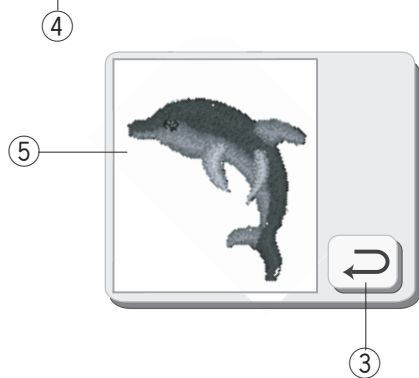
Para cancelar a rotação, pressione a tecla **Cancelar**.



Apagando o bordado

Quando a tecla **Apagar** for pressionada, o bordado selecionado será apagado.

- ① Tecla Apagar

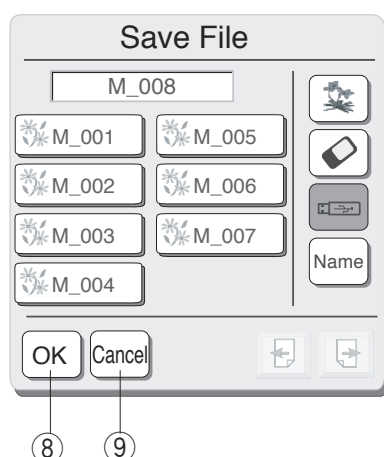
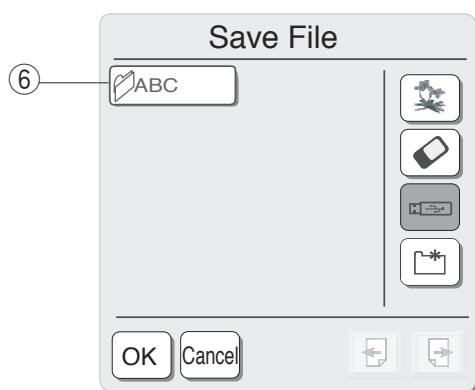
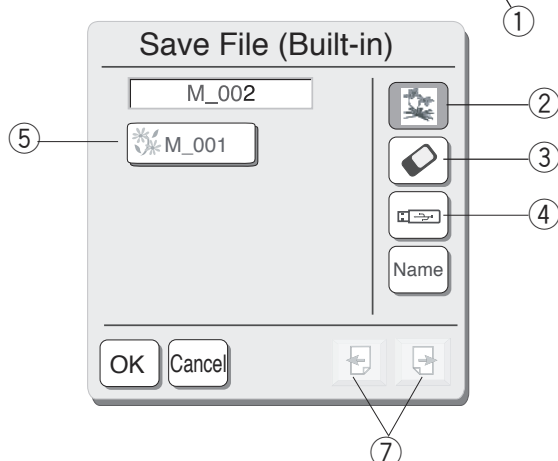
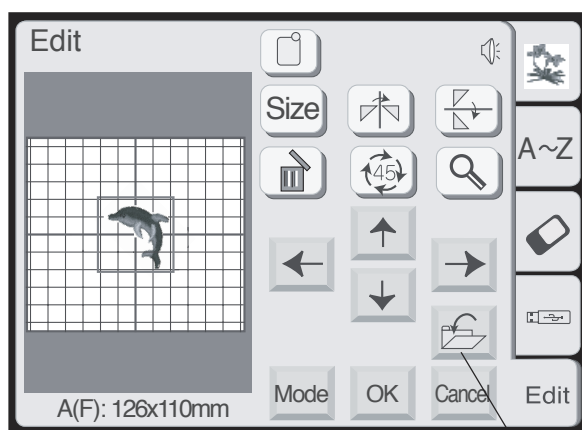


Ampliando a imagem do bordado

Pressione a tecla **Ampliar** para mostrar uma imagem ampliada do bordado selecionado.

Pressione a tecla de **Retorno** ➡ para voltar para a tela anterior.

- ② Tecla de ampliação
- ③ Tecla de retorno
- ④ Imagem original
- ⑤ Imagem ampliada



SALVANDO UM ARQUIVO

Ao pressionar a tecla **Salvar arquivo**, a caixa de diálogo **Salvar arquivo** abrirá.

- ① Tecla salvar arquivo

Você pode selecionar um local para salvar, na memória interna, no cartão ATA PC ou na memória USB.

Pressione uma das seguintes teclas para selecionar o local desejado onde você deseja salvar o arquivo.

- ② Tecla da memória interna
③ Tecla do cartão ATA PC
④ Tecla da memória USB

A tela da **Lista de arquivos** abrirá se você pressionar a tecla da memória interna, enquanto apenas a **Lista de pastas** abrirá se você pressionar a tecla do cartão PC ou a tecla da memória USB.

- ⑤ Lista de arquivos
⑥ Lista de pastas

Quando você pressionar as teclas de **Página** (setas), poderá visualizar os arquivos salvos nas páginas anteriores e nas seguintes.

- ⑦ Teclas de página

Selecione a pasta desejada e a lista de arquivos da pasta selecionada abrirá.

Pressione a tecla **OK** (OK) para salvar o arquivo e o sistema voltará à tela original.

Se não desejar salvar o arquivo, pressione a tecla **Cancelar** (Cancel) para voltar à janela anterior.

- ⑧ Tecla OK
⑨ Tecla Cancelar

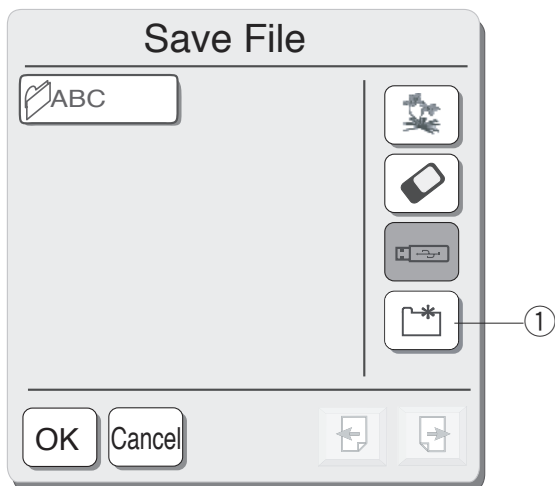
NOTA:

O nome do arquivo será automaticamente definido, começando de M_001, em ordem.



ATENÇÃO:

Não desligue a energia elétrica e nem ejete o cartão quando o sinal de aviso (ícone de lâmpada queimada) ou a ampulheta forem mostrados na tela de toque. Do contrário, os dados armazenados na memória podem ser perdidos ou danificados.




Criando uma nova pasta

Você pode criar a sua própria pasta com o nome desejado para ela.

Pressione a tecla de **Nova pasta** e a janela do teclado abrirá.

① Tecla da nova pasta

Digite o nome da pasta e pressione a tecla **OK** . A nova pasta será adicionada à lista de pastas.

② Tecla OK

Para voltar à lista de pastas sem criar um arquivo, pressione a tecla **Cancelar** .

③ Tecla Cancelar

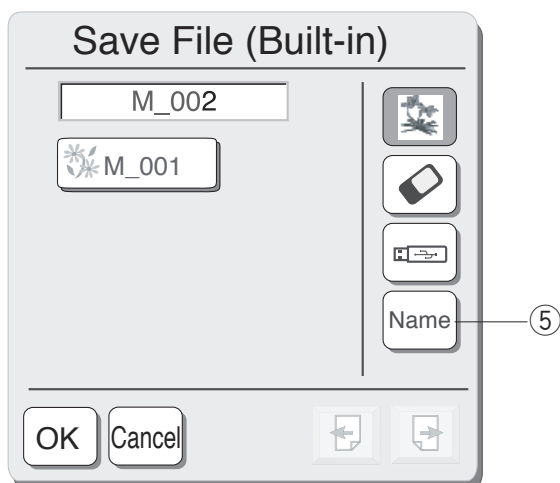


NOTAS:

Só podem ser digitados 8 caracteres.

Para apagar o último caractere, pressione a tecla **Backspace** (seta retorno).

④ Tecla Backspace (seta retorno)




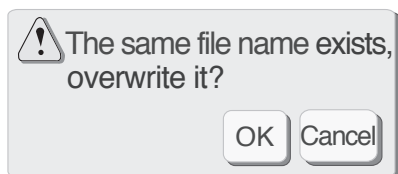
Atribuindo um nome ao arquivo

Pressione a tecla **File name (Nome do arquivo)** se desejar definir um novo nome ao arquivo.

⑤ Tecla File name (nome do arquivo)


A janela de teclado será aberta.

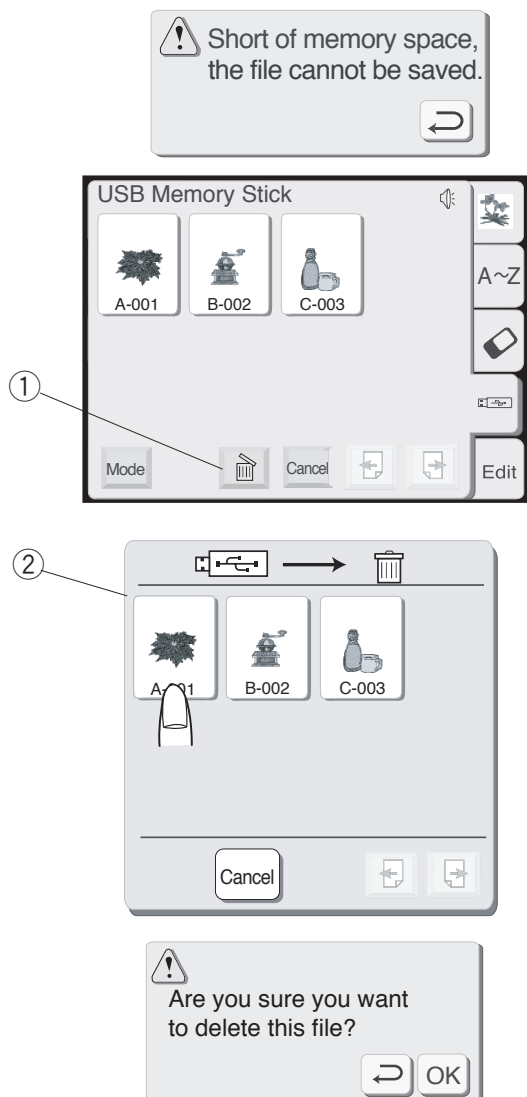
Introduza o novo nome do arquivo e pressione a tecla **OK** . O arquivo será salvo com o novo nome.




Se tentar salvar um arquivo usando um nome existente, uma mensagem de aviso aparecerá.

Pressione a tecla **OK**  para gravar sobre o arquivo existente.

Pressione a tecla **Cancelar**  se não desejar gravar sobre o arquivo. Você precisará mudar o nome do arquivo e salvá-lo com um nome diferente.



Apagando um arquivo


Quando a memória estiver cheia, uma mensagem de aviso será exibida. Pressione a tecla **OK**  e vá para a janela de abertura de arquivos, e então apague um arquivo que não precisa manter para liberar espaço.

Pressione a tecla **Bordado predefinido, Cartão PC** ou **Memória USB** para selecionar o local do arquivo a apagar.

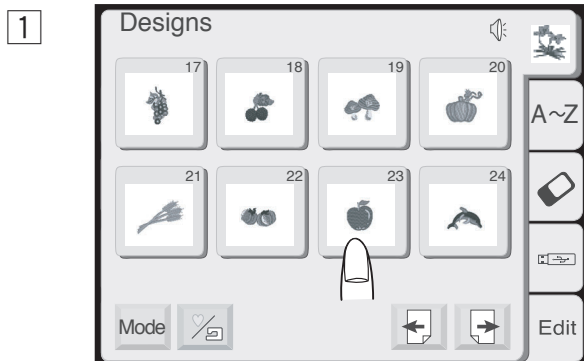
Pressione a tecla **Apagar** e a caixa de diálogo **Apagar arquivo** abrirá.

- ① Tecla Apagar
- ② Caixa de diálogo apagar arquivo

Pressione a tecla de **Seleção de bordados** para selecionar o arquivo que deseja apagar.

Se não quiser apagar o arquivo, pressione a tecla **Cancelar** .

A caixa de diálogo de **Confirmação** vai abrir. Pressione a tecla **OK**  para apagar o arquivo.



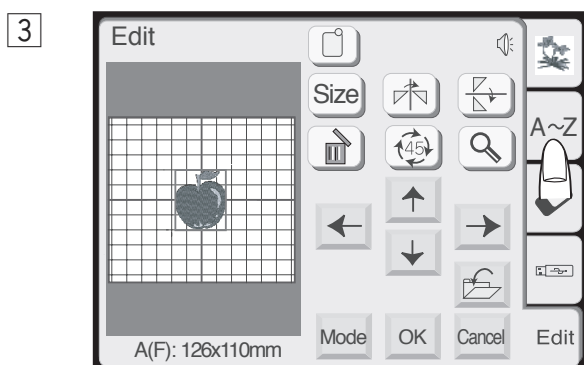
CRIANDO UM DESENHO ORIGINAL

Exemplo: Para combinar um bordado predefinido #23 e a palavra “Apple”

- 1 Selecione o bordado #23 dos bordados predefinidos.



- 2 Pressione a tecla **Editar**.
A tela muda para a janela de edição com a imagem do bordado selecionado.



- 3 Pressione a tecla de **Monograma**.



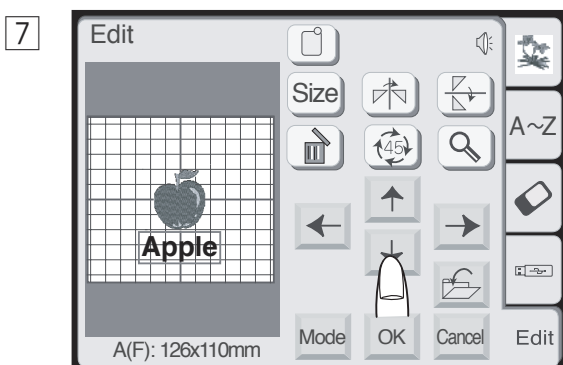
- 4 Selecione “**A**” (Letra maiúscula no estilo Gótico).



- 5 Pressione a tecla **Maiúsculas/Minúsculas** para selecionar as letras minúsculas.



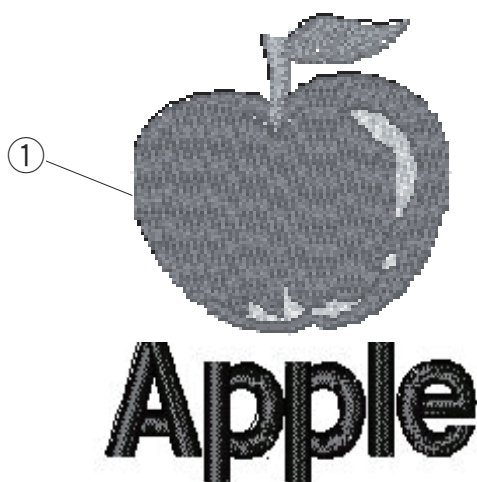
- 6 Seleccione “p”, “p”, “l” e “e”.
Pressione a tecla **OK**.

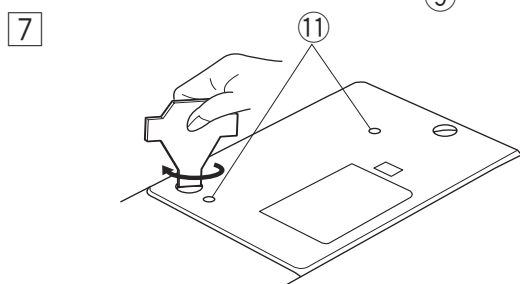
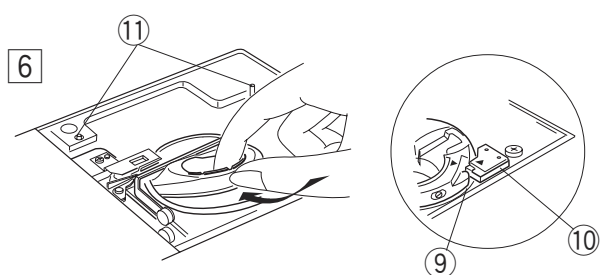
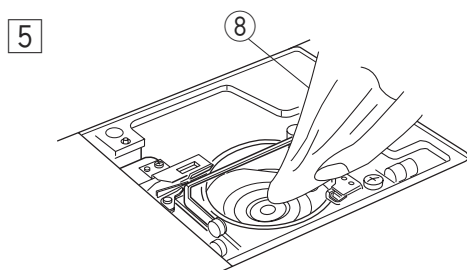
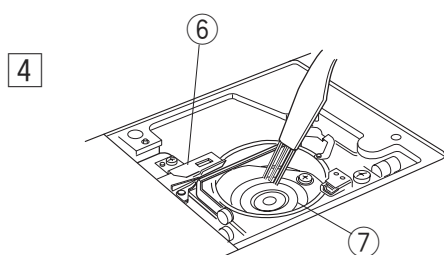
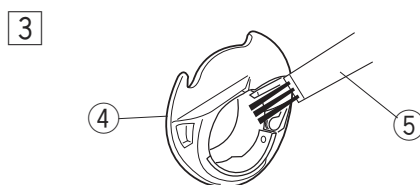
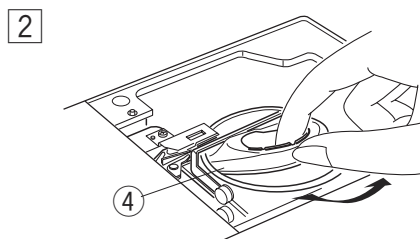
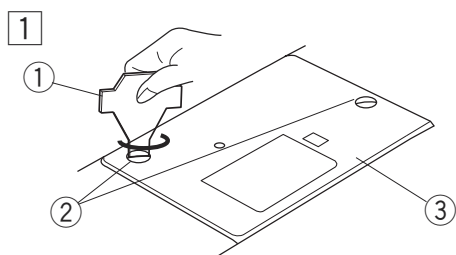


- 7 Posicione o monograma arrastando na tela ou usando as teclas de **Posicionamento**.



- 8 Pressione a tecla **OK** e a exibição será alterada para a tela **Pronto para Bordar**. Inicie a operação da máquina para bordar.
① Resultado do bordado





CUIDADOS E MANUTENÇÃO

Limpeza da área da Lançadeira



ATENÇÃO:

Desligue o interruptor de energia e desligue a máquina da tomada antes de limpá-la.

NOTA:

Não desmonte a máquina de qualquer outra forma que não a explicada nesta seção.

Limpe a parte externa da máquina com um tecido macio e sabão neutro.

- 1 Remova os parafusos de fixação com a chave de parafusos especial, fornecida com a máquina.
Remova a placa da agulha.

- 2 Levante a caixa da bobina e remova-a.

- 1 Chave de Parafusos
- 2 Parafusos de Aperto
- 3 Placa da agulha

- 3 Limpe a caixa da bobina com uma escova de remoção de fiapos.

- 4 Caixa da bobina
- 5 Escova de remoção de fiapos

- 4 Limpe o mecanismo do corte de linha automático e a área da lançadeira com a escova de remoção de fiapos.

- 6 Mecanismo do corte de linha automático
- 7 Área da lançadeira

- 5 Limpe a área da lançadeira com um pano seco.
(Pode ser utilizado um aspirador de pó.)

- 8 Pano seco

Montando a área da lançadeira

- 6 Coloque a caixa da bobina de modo que a trava se encaixe junto ao batente da área da lançadeira na máquina.

- 9 Trava
- 10 Batente

- 7 Recoloque a placa da agulha, alinhando os orifícios de guia da placa da agulha com os pinos de guia da base da placa da agulha na máquina e aperte os parafusos.

- 11 Orifícios de guia da placa da agulha

NOTA:

Após limpar a máquina, certifique-se de que a agulha e o calcador estão fixados corretamente.

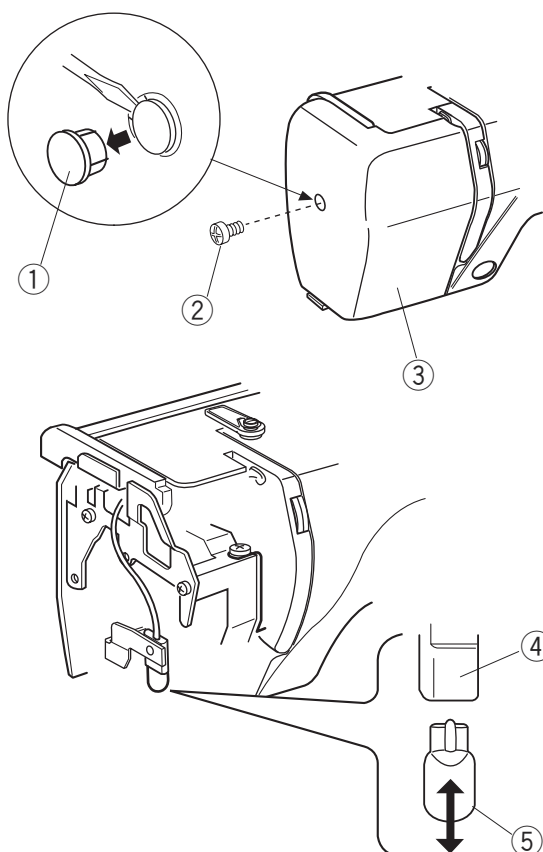
Trocando a Lâmpada



ATENÇÃO:

Desligue a máquina da energia elétrica antes de trocar a lâmpada.

A lâmpada pode estar **QUENTE**, espere esfriar antes de tocá-la.



Para remover:

Remova a tampa e o parafuso de fixação. Remova a placa frontal.

Puxe a lâmpada para fora do bocal.

Para substituir:

Introduza uma nova lâmpada na abertura da tomada.

Fixe a placa frontal com o parafuso de fixação e recoloca a tampa.

- ① Tampa
- ② Parafuso de Aperto
- ③ Placa Frontal
- ④ Tomada da Lâmpada
- ⑤ Lâmpada

NOTA:

Não guarde a máquina em áreas de alta umidade, próximo de fontes de calor como um radiador ou em contato direto com a luz solar.

Guarde o cabo de energia dentro da base móvel (caixa de acessórios).

Solução de Problemas

Problema	Causa	Referência
A máquina está barulhenta.	1 Há linhas presas no mecanismo da lançadeira.	Consulte a página 48.
A linha da agulha se rompe.	1 A linha da agulha não foi passada corretamente. 2 A tensão da linha da agulha está alta demais. 3 A agulha está torta ou rombuda. 4 A agulha não está inserida corretamente. 5 A linha da agulha não está colocada corretamente no estica-fio ao iniciar o funcionamento da máquina.	Consulte as páginas 9,10. Consulte a página 13. Consulte a página 14. Consulte a página 14. Consulte a página 12.
A linha da bobina se rompe.	1 A linha da bobina não está passada corretamente na caixa da bobina. 2 Há acumulação de fiapos na caixa da bobina. 3 A bobina está danificada e não roda com suavidade.	Consulte a página 8. Consulte a página 48. Substitua a bobina.
A agulha quebra.	1 A agulha não está fixada corretamente 2 A agulha está torta ou rombuda. 3 O parafuso de fixação da agulha está frouxo. 4 A tensão da linha da agulha está alta demais.	Consulte a página 14. Consulte a página 14. Consulte a página 14. Consulte a página 13.
A Tela de Toque não está nítida.	1 O contraste da tela não está ajustado corretamente.	Consulte a página 21.
A máquina pula pontos.	1 A agulha não está inserida corretamente. 2 A agulha está torta ou rombuda. 3 A linha da agulha não foi enfiada corretamente. 4 Agulha com defeito (enferrujada, orifício da agulha com rebarba) está sendo usada. 5 O bastidor não está ajustado corretamente. 6 O tecido não está suficientemente preso ao bastidor. 7 Não está sendo usado uma entretela adequada.	Consulte a página 14. Consulte a página 14. Veja as páginas 9, 10. Substitua a agulha. Consulte a página 18. Consulte a página 17. Consulte a página 16
A máquina não funciona.	1 Há um fiapo preso na área da lançadeira. 2 O circuito de controle não está funcionando corretamente. 3 A máquina não está ligada corretamente à fonte de energia.	Consulte a página 48. Desligue o interruptor evolte a ligá-lo. Consulte a página 5.
Ocorre um ruído anormal quando a máquina é ligada.	1 Há alguma coisa presa entre o carro e o braço. 2 O carro está tocando alguma coisa em volta da máquina.	Remova o objeto. Consulte a página 18.
Os bordados estão distorcidos.	1 O tecido não está suficientemente preso ao bastidor. 2 O bastidor não está bem preso. 3 O carro está passando por cima de algo ao redor da máquina. 4 O tecido foi preso ou puxado por algum motivo durante a execução do bordado. 5 A tensão da linha da agulha está alta demais. 6 Não está sendo usado uma entretela adequada.	Consulte a página 17. Consulte a página 18. Consulte a página 18. Pare a máquina e solte o tecido. Consulte a página 13. Consulte a página 16.
As teclas de seleção de bordado não funcionam.	1 A posição da tecla não está ajustada corretamente. 2 O circuito de controle não está funcionando corretamente. 3 O pino do enchedor de bobina está na posição de enchimento.	Consulte a página 22. Desligue o interruptor e volte a ligá-lo. Consulte a página 7.
O cartão PC ou a memória USB não funcionam.	1 O cartão PC ou a memória USB não estão inseridos corretamente.	Consulte as páginas 35, 36.